

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Наумова Наталия Александровна

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Должность: Ректор Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

Дата подписания: 19.12.2025 14:34:59 «ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»

Уникальный программный ключ: (ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

6b5279da4e034bff679172803da5b7b559fc69e2

Лингвистический факультет

Кафедра Индоевропейских и восточных языков

УТВЕРЖДЕН

на заседании кафедры

Протокол от «17» марта 2025 г., №10

Зав. кафедрой

Харитонова Е.Ю.

**ФОНД
ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

по дисциплине Практический курс третьего иностранного языка
(немецкий язык)

Специальность

45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация:

Перевод и переводоведение (английский язык+китайский язык)

Квалификация

Лингвист-переводчик

Москва
2025

Содержание

1.Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.....	3
2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания.....	3
3. Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.....	7
4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.....	58
ПРИЛОЖЕНИЕ	65

1.Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-4 способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа
СПК-1 способен осуществлять практическую деятельность, связанную с использованием знаний и умений в области изучения иностранных языков в учреждениях образования, культуры, управления и в СМИ	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа
СПК-4 способен проводить анализ функционирования устной и письменной коммуникации, использовать в устной и письменной речи основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа

2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оценивае мые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК-4	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: этические нормы культур изучаемых языков, общекультурные универсалии, принципы устного и письменного общения Уметь: находить пути к сотрудничеству на основе принципов уважения своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций	выполнение заданий из раздела «Лексика» (тест), выполнение заданий из раздела «Грамматика» (тест)	Шкала оценивания теста
	Продвинутый	1.Работа на учебных	Знать: этические нормы культур	выполнение заданий из	Шкала оценивания

		<p>занятиях</p> <p>2.Самостоятельная работа</p>	<p>изучаемых языков, общекультурные универсалии, принципы устного и письменного общения</p> <p>Уметь: находить пути к сотрудничеству на основе принципов уважения своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума</p> <p>Владеть: навыками взаимодействия с иноязычными культурами с позиций культурного релятивизма и толерантности</p>	<p>раздела «Лексика» (индивидуальный или групповой проект), семестровая контрольная работа</p>	<p>проекта, Шкала оценивания контрольной работы</p>
СПК -1	Пороговый	<p>1.Работа на учебных занятиях</p> <p>2.Самостоятельная работа</p>	<p>Знать основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и основные функциональные разновидности изучаемых языков; особенности использования в процессе коммуникации официального, нейтрального и не официального регистров общения;</p> <p>Уметь различать функциональные разновидности языка; применять полученные знания на практике в процессе межкультурной коммуникации;</p>	<p>выполнение заданий из раздела «Лексика» (тест), выполнение заданий из раздела «Грамматика» (тест)</p>	<p>Шкала оценивания теста</p>

	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и основные функциональные разновидности изучаемых языков; особенности использования в процессе коммуникации официального, нейтрального и не официального регистров общения; Уметь различать функциональные разновидности языка; применять полученные знания на практике в процессе межкультурной коммуникации; Владеть системой лингвистических знаний и закономерностей функционирования изучаемых иностранных языков, а также особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения	выполнение заданий из раздела «Лексика» (индивидуальный или групповой проект), семестровая контрольная работа	Шкала оценивания проекта, Шкала оценивания контрольной работы
СПК -4	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: теоретические основы лингвистических наук, их основные понятия и термины; особенности синхронического и диахронического подхода к изучению языка; Уметь:	выполнение заданий из раздела «Лексика» (доклад/сообщение), выполнение заданий из раздела «Грамматика» (тест)	Шкала оценивания доклада/сообщения, Шкала оценивания теста

			устанавливать междисциплинарные связи между лингвистическими дисциплинами; анализировать языковые явления		
	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	<p>Знать: теоретические основы лингвистических наук, их основные понятия и термины; особенности синхронического и диахронического подхода к изучению языка;</p> <p>Уметь: устанавливать междисциплинарные связи между лингвистическими дисциплинами; анализировать языковые явления;</p> <p>Владеть: общелингвистическими категориями для осмысления конкретных языковых конструкций; навыками и приемами лингвистического анализа; терминологическим аппаратом для описания лингвистических процессов в изучаемых иностранных языках.</p>	<p>выполнение заданий из раздела «Лексика» (эссе), выполнение заданий из раздела «Грамматика» (контрольная работа), выполнение заданий из раздела «Домашнее чтение» (доклад/сообщение)</p>	Шкала оценивания эссе, Шкала оценивания контрольной работы, Шкала оценивания доклада/сообщения

3. Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Текущий контроль

УК-4 способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Знать: этические нормы культур изучаемых языков, общекультурные универсалии, принципы устного и письменного общения

Задания, необходимые для оценивания сформированности УК-4 на пороговом и продвинутом уровне

**Задания из раздела «Лексика» (тесты)
2 курс**

1. Geh bitte zum Lebensmittelmarkt und kauf Milch. ... brauche ich noch Obst und Gemüse vom Markt.
 - a) Ungefähr
 - b) Außerdem
 - c) Wirklich
 - d) Überall
2. Ich komme etwa um sieben Uhr nach Hause, ... auch etwas später.
 - a) ungefähr
 - b) endlich
 - c) eventuell
 - d) einfach
3. Kleidung, Schuhe, Skizeug: Da ist ja ... noch Platz im Koffer!
 - a) fast
 - b) kaum
 - c) ziemlich
 - d) vor allem
4. Fred hat das Auto erst vor vier Monaten gekauft. Es ist noch ... neu.
 - a) direkt
 - b) fast
 - c) eventuell
 - d) gleichzeitig
5. Das habe ich noch nie gesehen! Ich glaube, das geht gar nicht! Das ist ... unmöglich.
 - a) kaum
 - b) endlich
 - c) praktisch
 - d) gar nicht
6. ... trinke ich morgens Tee, aber heute möchte ich gern einen Kaffee.
 - a) Gewöhnlich
 - b) Praktisch
 - c) Unbedingt
 - d) Wirklich
7. Warum fragst du überhaupt? ... bist du auch eingeladen.
 - a) Wohl

- b) Gar nicht
 - c) Fast
 - d) Natürlich
8. Sofie isst gerne Torte, ... Schokoladentorte.
- a) gleichzeitig
 - b) vor allem
 - c) eigentlich
 - d) ungefähr
9. ... rufe ich dich an. Das ist doch gar kein Problem.
- a) Einfach
 - b) Wirklich
 - c) Selbstverständlich
 - d) Außerdem
10. Meine Wohnung hat nicht nur einen Balkon, sie hat ... einen Garten.
- a) ungefähr
 - b) sogar
 - c) überall
 - d) ziemlich

3 курс Путешествия

1. Die Touristen wurden mit ... zu ihren Hotels befördert.
 - a) Bussen
 - b) Fahrrädern
 - c) Flugzeugen
 - d) Straßenbahnen
2. Weil die Nachfrage so groß ist, haben wir unseren Flug nach Amerika drei Monate vor Antritt der Reise
 - a) gelesen
 - b) gemacht
 - c) gebucht
 - d) gesehen
3. In den letzten Jahren wurden viele abgelegene Gebiete touristisch ...
 - a) erschlossen
 - b) gebracht
 - c) geputzt
 - d) gelegen
4. Jedes Jahr ... Millionen Deutsche ins In- und Ausland.
 - a) kommen
 - b) besuchen
 - c) leben
 - d) verreisen
5. ... sind bei Studenten sehr beliebt, weil sie billig sind.
 - a) Last-Minuten-Reise
 - b) Urlaub
 - c) Ferien
 - d) Stunden
6. ... in der Karibik ist für viele ein Traum.
 - a) Eine Kreuzfahrt
 - b) Ein Buch
 - c) Ein Flugzeug
 - d) Eine Tasche

7. Unsere letzte Reise nach Paris war sehr schön, nur die ... war nicht so komfortabel – es war aber auch eine einfache Pension.
 - a) Hotel
 - b) Zimmer
 - c) Unterbringung
 - d) Haus
8. Berlin hat ... Sehenswürdigkeiten.
 - a) schlechte
 - b) kleine
 - c) eindrucksvolle
 - d) große
9. ... Reiseziele wie die Insel Bali werden immer beliebter.
 - a) Exotische
 - b) Kostenlose
 - c) Teuere
 - d) Deutsche
10. Die Deutschen gelten als sehr... ; man trifft deutsche Touristen in allen Teilen der Welt.
 - a) reiselustig
 - b) böse
 - c) dumme
 - d) traditionell

4 курс

Профессия

1. Er ... das Amt des Bürgermeisters zehn Jahre lang ...
 - a) übte.....aus
 - b) reichte ...ein
 - c) machte...mit
 - d) lachte aus
2. Als Manager muss man mit einer großen ... fertig werden.
 - a) Arbeitsplatz
 - b) Arbeitslast
 - c) Arbeitsmenge
 - d) Arbeitgeber
3. Nach dem Schulabschluss fand Claudia sofort einen ... als Hotelfachfrau. Diesen Beruf wollte sie unbedingt lernen.
 - a) Buch
 - b) Haus
 - c) Ausbildungsplatz
 - d) Stelle
4. Er wollte ursprünglich einen anderen Beruf ..., jetzt ist er aber mit seiner Wahl zufrieden.
 - a) ergreifen
 - b) verfügen
 - c) suchen
 - d) zappen
5. Nach zehn Jahren in diesem Job hatte sie genug ... gesammelt.
 - a) Freunden
 - b) Mitarbeiter
 - c) Berufserfahrung
 - d) Beruf
6. An meinem Arbeitsplatz gibt es manchmal Ärger mit dem Chef oder den Kollegen, allgemein aber ist das ... sehr gut.
 - a) Ordnung

- b) Freundschaft
 - c) Betriebsklima
 - d) Interesse
7. Mein ... wurde im letzten Monat erhöht. Jetzt verdiente ich 40 Euro mehr.
- a) Gehalt
 - b) Familie
 - c) Geld
 - d) Bekannten
8. Der Verlag konnte alle Bücher ... an die Schule liefern.
- a) morgen
 - b) immer
 - c) selten
 - d) termingerecht
9. Um legal arbeiten zu können, braucht ein Arbeitnehmer in Deutschland eine ...
- a) Lohnsteuerkarte
 - b) Mappe
 - c) Pass
 - d) Visum
10. Diese Woche machte sie 10 ...
- a) Besuch
 - b) Überstunden
 - c) Arbeit
 - d) Mobbing

Уметь находить пути к сотрудничеству на основе принципов уважения своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций

Задания, необходимые для оценивания сформированности УК-4 на пороговом и продвинутом уровне

Задания из раздела «Грамматика» (тесты / контрольные работы)
2 курс

Тест: Склонение имен существительных

Wählen Sie eine richtige Variante

1. Das Geschenk ___ macht ___ Freude.
 a) des Kindes \ der Eltern
 b) des Kindes \ den Eltern
 c) dem Kind \ den Eltern
2. Der Vater gibt ___ ein neues Buch mit schönen Bildern.
 a) dem Sohn
 b) dem Sohnen
 c) den Sohn
3. Die Lehrerin lobt ____.
 a) den Schüler
 b) dem Schüler
 c) der Schüler
4. Der Fremde gibt ___ keine Antwort.
 a) der Mädchen
 b) das Mädchen

- c) dem Mädchen
5. Ich habe dem Sohn ___ Briefmarken für seine Briefmarkensammlung geschenkt.
 a) meines Freundes
 b) meines Freunden
 c) meines Freund
6. «Du sollst auf dem Blatt ___ schreiben,» - sagte die Lehrerin
 a) deinen Name
 b) dein Name
 c) deinen Namen
7. Peter zeigt ___ sein Tagebuch.
 a) dem Mutter
 b) die Mutter
 c) der Mutter
8. Wie geht es jetzt ___?
 a) der Kusine
 b) dem Kusine
 c) die Kusine
9. Sie trägt ___.
 a) eine Brille
 b) einer Brille
 c) einem Brillen
10. Ich höre den Schlag ____.
 a) meines Herzes
 b) meines Herzens
 c) meines Herzs

Контрольная работа: Präsens

Вставьте глаголы, данные в скобках, в правильной форме:

1. Der Lehrer _____ (geben) dem Schüler eine Aufgabe. 2. Der Schüler _____ (schreiben) die Aufgabe ins Heft. 3. Er _____ (antworten) schnell und richtig. Anna _____ (gehen) schnell an die Tafel. 4. Nina _____ (sehen) ihren Fehler nicht. 5. Wer _____ (helfen) dir bei der Arbeit? 6. Er _____ (fragen) den Jungen: „Wohin _____ (tragen) du diese Hefte?“ 7. Herr Scherz _____ (laufen) in den Laden und _____ (kaufen) Wurst zum Abendbrot. 8. Ilse _____ (waschen) nicht immer ihre Hände vor dem Essen. 9. Und ihr, _____ (waschen) ihr oft die Hände? 10. Ich _____ (sprechen) Deutsch und mein Freund _____ (sprechen) Französisch. 11. Warum _____ (legen) du dein Heft auf den Lehrertisch? 12. Emma _____ (lesen) viel und gern. 13. Frau Berndt _____ (loben) Christa: „Du _____ (arbeiten) heute sehr gut, _____ (lesen) und _____ (übersetzen) schnell und richtig“. 14. Wir _____ (lesen) Deutsch noch schlecht. 15. Er _____ (nehmen) die Schultasche und _____ (gehen) nach Hause. 16. Wann _____ (geben) du mir das Geld? 17. _____ (Gehen) du in die Schule zu Fuß oder _____ (fahren) du mit dem Bus? 18. Mein kleiner Bruder _____ (bauen) gern aus Sand. 19. Gabi _____ (grüßen) Frau Ditz und _____ (laufen) weiter. 20. Anton _____ (rechnen) nicht gut und Kurt _____ (helfen) ihm oft bei den Mathematikaufgaben. 21. Ich _____ (werfen) das Buch auf den Tisch, aber es _____ (fallen) auf den Fußboden. 22. _____ (sehen) ihr das Puschkin-Denkmal dort? 23. Er _____ (widmen) alle Romane seiner Frau. 24. Ich _____ (essen) Fischsuppe gern, meine Eltern _____ (essen)

Milchsuppe lieber, aber mein Großvater _____(essen) keine Suppe. 25. Und was _____(essen) du gern? 26. Die Hauptstadt der Bundesrepublik Deutschland _____(heißen) Berlin. 27. Wo _____(treffen) ich dich? 28. Du _____(treffen) viele Bekannte bei mir. 29. _____(baden) du oft im Sommer? 30. Der Professor _____(halten) in der Hand einen Kugelschreiber.

3 курс

Тест: Склонение прилагательных

1. Ich darf ____ Buch bis morgen lesen.
das neue
das neuen
dem neuen
2. ____ Jacke gefällt mir.
Die dunkelblauen
Die dunkelblaue
Der dunkelblaue
3. ____ Mädchen sang im Saal.
Das schönen
Das schöne
Die schöne
4. ____ Kinder sind zum Sportplatz gegangen.
Die kleine
Das kleine
Die kleinen
5. ____ Schüler hörten nicht mehr zu.
Die müde
Der müde
Die müden
6. Das Konzert fand in ____ Saal statt.
großen
großem
großer
7. Wer kann ____ Fragen auf Deutsch beantworten?
schwierige
schwierigen
schwieriger
8. ____ Kinder gingen in die Schule durch den Wald.
Kleinen
Kleine
Klein
9. Auf ____ Tisch lag das Notizbuch, in dem er immer Notizen machte.
polierten
poliertem
polierte
10. Wir lesen heute ____ Buch.
interessantes
interessanten
interessante
11. Herr von Hagen will pünktlich in ____ Reisebüro sein.
seinem neuem
seinem neuen

seinen neuen

12. Helft ____ Mitarbeiter!
eurem neuen
euren neuen
euren neuem

13. ____ Freundin arbeitet bei der Firma.

Mein beste
Meine besten
Meine beste

14. Der Lektor erzählte uns über ____ Leben.
seines interessantes
sein interessantes
seines interessanten

15. Diese Uhr ist von ____ Großvater gekauft worden.
meinem alten
meinen alten
meinen altem

Контрольная работа: Склонение прилагательных

Aufgabe 1. Ergänzen Sie die Endungen.

1. Kennst du den klein_ Mann in der blau_ Jeans und dem weiß_ Pullover?
2. Sag mal, wer ist der groß_ Herr in dem brau_ Anzug mit den schwarz_ Haaren, der die gold_ Brille trägt.
3. Was ist die schlank_ Dame in dem rot_ Rock mit den rot_ Haaren und der klein_ rot_ Tasche?
4. Dieser korpulent_ Mann in apfelgrün_ Pullover, der royalblau_ Hose und den dunkl_ Lederschuhen ist Monikas Bruder.
5. Wo habe ich die attraktiv_ Frau im schilf_ Kostüm gesehen?
6. Das Mädchen mit den lang_ blond_ Haaren ist nach der neuesten Mode gekleidet.

Aufgabe 2. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Человек должен следить за своей внешностью. 2. Твоя сестра пытается одеваться модно и элегантно, но ей это редко удается. 3. Модно – не значит вызывающе! 4. По мнению взрослых современная молодежная мода ужасна. 5. Как так получилось, что ты сегодня одет не по погоде? 6. Его подруга притягивает взгляды, потому что она придает большое значение эксклюзивности своих нарядов. 7. Сегодня модно тату, а ты хочешь себе пирсинг. 8. Неряшливо одетые люди всегда вызывают антипатию. 9. Почему ты безвкусно одеваешься? Это твой протест или ты просто ничего не смыслишь в моде? 10. Ее изумрудный пиджак просто нельзя не заметить! 11. Чем больше ты читаешь модных журналов, тем сильнее ты хочешь покупать шикарные вещи. 12. Зачем ей эти гвоздики, у нее даже уши не проколоты. 13. Ему сразу бросилась в глаза ее клетчатая юбка в пол.

4 курс

Тест: Придаточные предложения

1. Mein Freund Otto will einen Handwerksberuf erlernen, ... macht er seine Lehre in einer Schreinerei.
 - a) weil
 - b) denn
 - c) und
 - d) deswegen
2. Lenas Mutter sagt immer, dass frische Luft gesund ist, ... geht Lena nur selten spazieren.

- a) obwohl
 - b) trotzdem
 - c) deswegen
 - d) denn
3. Mädchen lassen sich viel zu oft von ihren Gefühlen lenken, ... Jungen öfter nach dem Verstand handeln.
- a) als
 - b) während
 - c) nachdem
 - d) seitdem
4. Erika ist meine beste Freundin, ... ich alle meine Geheimnisse anvertrauen kann.
- a) der
 - b) deren
 - c) den
 - d) die
5. Michael redete auf seine Mutter so lange ein, ... er sie umstimmen konnte.
- a) bevor
 - b) solange
 - c) bis
 - d) sobald
6. Tanja, du kannst bei uns bleiben, ... du willst.
- a) sobald
 - b) während
 - c) als
 - d) solange
7. ... man einmal Pech hat, dann passiert meistens noch mehr.
- a) Nachdem
 - b) Als
 - c) Wenn
 - d) Während
8. Wenn ich abends ... Himmel schaue, denke ich oft an die Sommerferien.
- a) in das
 - b) in dem
 - c) in die
 - d) in den
9. Ich finde es nicht gut, ... da passiert.
- a) das
 - b) was
 - c) dass
 - d) welches
10. Die Eltern lassen ihre Tochter ausgehen, ... sie will.
- a) solange
 - b) als
 - c) bis
 - d) während

Test: Инфинитив

1. Erika erinnert sich diese Musik einmal
- a) gehört haben
 - b) gehört weren
 - c) gehört zu haben
 - d) gehört zu sein

2. Er bittet mich morgen ihn
 - a) anzurufen
 - b) zu anrufen
 - c) anrufen
 - d) zuanrufen
3. Wir ... dieses Buch im Sommer
 - a) haben ... lesen
 - b) haben ... zu lesen
 - c) sind ... zu lesen
 - d) sind ... lesen
4. Man muss viel arbeiten, ... gehobene Position besetzen.
 - a) statt ... zu
 - b) ohne ... zu
 - c) um ... zu
 - d) damit
5. Ich habe das Auto vor dem Haus
 - a) stehen
 - b) zu stehen
 - c) standen
 - d) zu gestanden
6. Ich brauche meinen Schlüssel, um
 - a) die Tür aufmachen
 - b) die Tür zu aufmachen
 - c) die Tür auf zu machen
 - d) die Tür aufzumachen
7. Die Frau betrat das Geschäft,
 - a) statt zu grüßen
 - b) ohne zu grüßen
 - c) um zu grüßen
 - d) zu grüßen
8. Er will mir einen Mantel
 - a) machen lassen
 - b) machen zu lassen
 - c) zu machen lassen
 - d) lassen machen
9. Mit ihm muss man viel Geduld
 - a) zu haben
 - b) um zu haben
 - c) haben
 - d) haben zu sein
10. Das Handy scheint
 - a) zu beschädigt haben
 - b) zu beschädigt sein
 - c) beschädigt zu haben
 - d) beschädigt zu sein

Владеть: навыками взаимодействия с иноязычными культурами с позиций культурного релятивизма и толерантности

Задания, необходимые для оценивания сформированности УК-4 на продвинутом уровне

Задания из раздела «Лексика» (темы групповых и индивидуальных проектов)

1. Моё родословное древо (2 курс)
2. Портрет женщины 21-ого века (3 курс)
3. Спорт и мы (3 курс)
4. Профессии будущего / профессии без будущего (4 курс)

Семестровые контрольные работы 2 курс

1. Finden Sie das passende Wort.

- | | | | |
|----------------|-------------|-----------|-----------------|
| (A) Pfeife | (D) Dialekt | (G) Geld | (I) Gasthaus |
| (B) DVD-Player | (E) Buch | (H) Stock | (J) Reiseführer |
| (C) Geschenk | (F) Schmuck | | |

- | | | | |
|------------------|----------|--------------|-------|
| a) Sonderangebot | G | f) Feuerzeug | _____ |
| b) Geburtstag | _____ | g) Tourist | _____ |
| c) Erdgeschoss | _____ | h) Sprache | _____ |
| d) DVD | _____ | i) Kette | _____ |
| e) Kneipe | _____ | j) Notiz | _____ |

2. Was ist richtig: a, b oder c? Markieren Sie bitte.

1. – _____ du mir bitte mal das Feuerzeug?
– Ja, natürlich. Hier, bitte.
a) Nimmst
b) Tauschst
c) Gibst
2. – Einen Liter Milch, bitte.
– _____?
a) Ein Paket oder eine Schachtel
b) Eine Tüte oder eine Flasche
c) Eine Dose oder einen Kasten
3. – Kaufst du deinen Kindern immer Schokolade oder Eis im Supermarkt?
– Nicht immer, zu viele _____ sind doch nicht gut für Kinder.
a) Süßigkeiten
b) Spielsachen
c) Gummibärchen
4. – Ich hätte gern ein halbes Pfund Butterkäse.
– Am Stück oder _____?
a) eine Tüte
b) darf's ein bisschen mehr sein
c) geschnitten
5. – Entschuldigung, wo finde ich hier Fisch?
– Fisch gibt es nur _____, ganz da hinten.
a) bei der Tiefkühlkost
b) beim Gemüse
c) bei den Getränken

6. – Können Sie mir helfen? Wo gibt es hier Tee?
 – Tee? Im nächsten _____ rechts, im zweiten _____ oben, beim Kaffee.
 a) Regal ... Gang
 b) Gang ... Regal
 c) Supermarkt ... Gang
7. – Entschuldigen Sie bitte, ich suche Waschmittel.
 – Gleich hier vorne, bei den Haushaltswaren.
 – Vielen Dank.
 – _____.
- a) Ja, bitte
 b) Danke
 c) Bitte, bitte
8. – Ein Paket Kandiszucker, bitte.
 – Bitte sehr. _____?
- a) Sonst noch etwas
 b) Sie wünschen
 c) Das ist alles
9. – Was kostet die Butter?
 – Ein _____ kostet neunundneunzig Cent.
- a) Kasten
 b) halbes Pfund
 c) Liter

3. Ergänzen Sie die Lücken rechts und ordnen Sie dann zu.

Wo findet man...

Vielleicht...

- | | |
|---------------------|-----------------------------------|
| 1. Pizza? <i>d</i> | a) <i>bei den</i> Süßwaren. |
| 2. Kaugummis? _____ | b) _____ Gewürzen. |
| 3. Klopapier? _____ | c) <i>beim</i> Gemüse. |
| 4. Tomaten? _____ | d) _____ Tiefkühlkost. |
| 5. Schinken? _____ | e) _____ Haushaltswaren. |
| 6. Curry? _____ | f) _____ Fleisch- und Wurstwaren. |

4. Schreiben Sie Ihrem Freund eine Nachricht aus dem Supermarkt (mindestens 10 Sätze).

5. Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche:

1. Они всегда помогают вам.
2. Простите, где находится отдел бытовой техники? На цоколе?
3. Мне нужно моющее средство. На каком этаже я могу его найти?
4. Моя подруга работает в Люфтганзе.
5. Ты принесёшь нам сладости?
6. Я хотел бы подарить ему на день рождения игрушечную машинку.
7. Ты читаешь рекламу в газетах и журналах?
8. Сегодня я не куплю тебе воздушный шар. У тебя же уже есть один дома!
9. Нашим родителям мы отправим из отпуска открытку.
10. У Сабины завтра день рождения. Что ты ей подаришь?

3 курс

1. Markieren Sie die richtige Antwort.

1. - Guten Tag. Was _____ Ihnen denn?

- Ich habe seit einer Woche Rückenschmerzen.

- a) haben
- b) sind
- c) fehlt
- d) tut

2. - Was kann ich denn gegen mein Übergewicht tun, Herr Doktor?

- Sie sollten _____ Süßigkeiten und _____ Obst essen.

- a) kein.....viel
- b) wenig.....mehr
- c) ziemlich.....sehr
- d) je mehr.....desto besser

3. Er hat starke Kopfschmerzen. Er _____ eine Tablette nehmen.

- a) kann
- b) soll
- c) darf
- d) mag

4. - Was machst du, wenn du _____ hast?

- Ich lade alle meine Freunde und feiere mit ihnen.

- a) Fieber
- b) Magenschmerzen
- c) Geburtstag
- d) Hunger

5.- Möchtest du auch ein Stück Schokolade?

- Nein, danke. Wenn ich Süßigkeiten esse, _____

- a) ich bekomme Pickel
- b) bekomme ich Pickel
- c) Pickel ich bekomme
- d) ich Pickel bekomme

6.-Wo finde ich Gerichten ohne Fleisch? Ich möchte kein Fleisch essen.

- Hier stehen die _____ Gerichte.

- a) kalten
- b) alten
- c) vegetarischen
- d) nicht-alkoholischen

7.- Was ist Börek?

- Das ist Schafskäse _____ Spinat in Blätterteig.

- a) mit
- b) ohne
- c) in
- d) aus

8.- Wie alt wurde _____ Mensch?

- Ich weiss nicht, vielleicht 108 Jahre.

- a) älter als
- b) der älteste
- c) am ältesten

d) alte

9.-Was machst du, _____ du nervös bist?

- Ich lege mich hin und höre Musik.

- a) weil
- b) wenn
- c) wann
- d) dann

10. Wen findest du _____, Claudia Schiffer oder Steffi Graf?

- a) sympathischer
- b) sympathische
- c) sympathischer wenn
- d) sympathischer als

2. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Весна – прекрасное время года: становится теплее, дни становятся длиннее, а ночи короче.
2. В нашей семье старший брат самый высокий, а младшая сестра самая красивая.
3. Яна переводит лучше меня, но лучше всех переводит Вера.
4. Я живу ближе от школы, чем мой друг и встаю позже.
5. У нее стройная фигура, большие голубые глаза с длинными густыми ресницами.
6. Девочка похожа на своего отца: она среднего роста и очень привлекательна.
7. Эта пожилая женщина часто жалуется на боли в сердце.
8. Он часто простужается, у него бывает высокая температура и болит горло.
9. Ты всегда приходишь позже меня, всех приходит Иван.
10. Твоя комната больше моей, но их комната самая большая.

3. Kommunikationsaufgabe.

1. Gesunde Ernährung für Sie ist
2. Haben Sie schon einmal versucht, mithilfe einer Diät abzunehmen?
3. Bei welcher Aktivitäten können Sie sich am besten entspannen? Wie häufig haben Sie Gelegenheit dazu?

4 курс

I. Lexik-Grammatik

1. - Hast du den neuen Krimi von Ingrid Noll schon gelesen?
- Ja, natürlich, ich war total begeistert. Die Handlung war wieder richtig
 - a) enttäuschend b) spannend c) ermüdend
2. - Wozu besucht man eine Musikschule?
- Um musikalische ... zu entwickeln.
 - a) Reaktionen b) Werke c) Neigungen
3. - Wie nennt man auf Deutsch eigentlich Filme wie die von Walt Disney, in denen es keine Schauspieler gibt, sondern Comic-Figuren.
- Die heißen ...
 - a) Komödien b) Zeichentrickfilme c) Western
4. Wie heißt nochmal der ... von diesem Talk-show? Ich kann mir den Namen nie merken.
 - a) Direktor b) Moderator c) Regisseur
5. - Was machst du abends nach der Arbeit?
- Meistens ... ich so ..., dass ich mich erstmal vor den Fernseher setze um abzuschalten.
 - a) bin – gestresst b) werde – gestresst c) muss – stressen
6. - Hast du gestern auch diesen ... Artikel über die Königsfamilie gelesen?

- Nein, erzähl doch mal!
 - a) schockierend b) schockierten c) schockierenden
- 7. - Hast du dein Dokument auch auf der Festplatte ..., bevor du den Computer ausgeschaltet hast?
 - Oh nein, das habe ich ganz vergessen!
 - a) gelesen b) gespeichert c) gelöscht
- 8. - Wie lange willst du heute eigentlich noch am Computer sitzen?
 - Stör mich bitte nicht, ich habe beim ... gerade eine ganz interessante Homepage gefunden.
 - a) Surfen b) Chatten c) Mailen
- 9. - Immer dieses Hin und Her! Kannst du dich nicht einmal für eine Sendung entscheiden?
 - Was ist denn so schlimm daran? Ich ... nun mal gerne.
 - a) chatte b) surfe c) zapple
- 10. - Warum habt ihr eigentlich euren Fernseher abgeschafft?
 - Ich fand es nicht schön, dass wir abends nur noch vor ... gesessen und uns gar nicht mehr unterhalten haben.
 - a) der Glotze b) dem Karton c) der Maschine

II. Übersetzung

1. Если бы я мог посетить эту выставку современного искусства!
2. Если бы Вы посмотрели на его автопортрет сбоку, то заметили бы, насколько он реалистичен.
3. Обзорная экскурсия по музею изобразительных искусств могла бы дать общее представление об искусстве прошлого века.
4. От музыкальных произведений этого композитора у меня каждый раз мурashki по коже, будто я слышу их впервые.
5. Если бы у него был настоящий талант, его романы пользовались бы большей популярностью.
6. На твоем месте я бы посмотрел и другие фильмы этого режиссера, они наполнены глубоким смыслом.
7. Если бы современное телевидение носило не только развлекательный характер!
8. Какую передачу Вы бы предпочли – спортивную, музыкальную, может быть, ток-шоу или какую-нибудь викторину?
9. Было бы правильно в первую очередь защитить компьютер от вирусов.
10. Сын продолжал что-то искать в интернете, будто не слышал, что мать просила его помочь.

III. Kommunikative Aufgabe

1. Kunst

Welche Rolle spielt die Kunst in Ihrem Leben? Was ist Ihnen besonders nah – Malerei, Musik, Literatur, Filmkunst, Theater? (5-7 Sätze)

Massenmedien

Welche von den modernen Massenmedien sind für Sie von besonderer Bedeutung? Warum? (5-7 Sätze)

2. Computer und Internet

Was kann man mit dem Computer und/oder dem Internet alles machen? Bringt das alles mehr Nutzen, als Schaden? (5-7 Sätze)

СПК-1 способен осуществлять практическую деятельность, связанную с использованием знаний и умений в области изучения иностранных языков в учреждениях образования, культуры, управления и в СМИ

Знать основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и основные функциональные разновидности изучаемых языков; особенности использования в процессе коммуникации официального, нейтрального и не официального регистров общения;

Задания, необходимые для оценивания сформированности СПК-1 на пороговом и продвинутом уровне

Задания из раздела «Лексика» (тесты)
2 курс

Семья

1. Seine Familie besteht _____ drei Personen.
 - a) Von
 - b) Aus
 - c) An
 - d) Auf

2. _____ sind Sie von Beruf?
 - a) Wer
 - b) Wie
 - c) Was
 - d) Wo

3. Sie arbeitet bei einer Firma ____ Dolmetscherin.
 - a) Von
 - b) ----
 - c) Wie
 - d) Als

4. Meine Schwester ist _____ 10 Jahre älter als ich.
 - a) Um
 - b) In
 - c) Unter
 - d) Auf

5. Mein jünger Bruder lernt in der _____ Klasse.
 - a) Sechs
 - b) Sechster
 - c) Sechsten
 - d) Sechste

6. Wir vertragen _____ sehr gut.
 - a) Sich
 - b) Euch
 - c) Uns
 - d) Mich

7. Wir besuchen häufig _____
 - a) Alle unseren Verwandte
 - b) Alle unseren Verwandten

- c) Allen unseren Verwandten
 - d) Alle unsere Verwandten
8. Er hilft dem Vater _____
- a) In der
 - b) Bei der
 - c) An dem
 - d) Bei dem
9. Interessierst du dich _____ moderne Musik?
- a) In
 - b) Für
 - c) Über
 - d) An
10. Meine Tante hat _____ Tanzen.
- a) Kein Lust zum
 - b) Keine Lust zu
 - c) Kein Lust zu
 - d) Keine Lust zum

Гостиница. Туризм.

1. Die Gäste werden gebeten, ... zu berücksichtigen.
 - a) die Hotelordnung
 - b) die Wünsche
 - c) Laune
 - d) Zimmer
2. ... ist Tag und Nacht geöffnet.
 - a) Der Trisor
 - b) Das Visum
 - c) Die Wechselstube
 - d) Das Haus
3. Da vorne ist die Rezeption, hier erledigen Sie alle ...
 - a) Aufgaben
 - b) Geld
 - c) Flugkarten
 - d) Formalitäten
4. Wo füllen Sie das ... aus?
 - a) Brief
 - b) Heft
 - c) Anmeldeformular
 - d) E-Mail
5. Hotel “Sheraton” ist
 - a) Zwie-Sterne-Hotel
 - b) Drei-Sterne-Hotel
 - c) Vier-Sterne-Hotel
 - d) Fünf-Sterne-Hotel
6. Sie sollen für eine Delegation von Tourismusmanagern eine passende ... am Bodensee finden.
 - a) Unterkunft
 - b) Familie

- c) Geschäft
 - d) Bibliothek
7. Das Hotel ... erstklassigen Restaurantservice.
- a) spielt
 - b) macht
 - c) ermöglicht
 - d) bringt
8. Das Restaurant bietet warme ... bis Mitternacht.
- a) Küche
 - b) Musik
 - c) Platz
 - d) Sauna
9. Sie müssen sich am Anreisetag ...
- a) kommen
 - b) anmelden
 - c) singen
 - d) schlafen
10. Die Parkplätze und die angeschlossene ... stehen den Hotelgästen kostenfrei zur Verfügung.
- a) Tiefgarage
 - b) Untergarage
 - c) Unterhaus
 - d) Tiefhaus

4 курс

Культура

1. Der deutsche Regisseur Fassbinder hat in seinen Filmen oft ... eingesetzt.
 - a) Laienschauspieler
 - b) Lehrer
 - c) Studenten
 - d) Mutter
2. Die Sängerin hatte vor ihrem Auftritt großes ... , als sie aber auf der Bühne stand, war sie nicht mehr aufgeregt.
 - a) Laune
 - b) Lampenfieber
 - c) Temperatur
 - d) Interesse
3. Als die junge Schauspielerin auf der ... Stand und viele Menschen sah, bekam sie plötzlich Angst.
 - a) Strasse
 - b) Fensterbrett
 - c) Bühne
 - d) Teppich
4. Die Beatles ist eine sehr ... Musikgruppe.
 - a) berühmte
 - b) schlechte
 - c) falsche
 - d) große
5. Die Rolle des Mephisto wurde mit Gustav Gründgens ...
 - a) gelesen

- b) gemacht
 - c) getanzt
 - d) besetzt
6. Auf dem Konzert der Rolling Stones ... die Fans nach jedem Lied.
- a) klatschten
 - b) lachten
 - c) spangen
 - d) turnten
7. An der Frankfurter Oper gab es vor einigen Jahren einen sehr jungen ...
- a) Studenten
 - b) Intendanten
 - c) Freund
 - d) Hund
8. Die Salzburger ... sind beim Publikum sehr beliebt.
- a) Festspiele
 - b) Hochzeiten
 - c) Neujahr
 - d) Ostern
9. Das Konzert der Berliner Philharmoniker kam ... im Fernsehen.
- a) schnell
 - b) live
 - c) kurz
 - d) langweilig
10. Weil Klaus nie ins Theater geht, bezeichnet ihn seine Frau als ...
- a) Kulturbanausen
 - b) Mann
 - c) Schauspieler
 - d) Kritiker

Средства массовой информации

1. Du kannst dein Mietgesuch in einer großen Tageszeitung ...
 - a) beschreiben
 - b) lesen
 - c) bekommen
 - d) annoncieren
2. ... erfreut sich in manchen Ländern großer Beliebtheit
 - a) Teleshopping
 - b) Werbung
 - c) Nachrichten
 - d) Kanal
3. Erst seit es die Fernbedienung gibt, kann man einfach und problemlos ...
 - a) sehen
 - b) zappen
 - c) inserieren
 - d) bringen
4. Bevor er mit der Arbeit beginnt, ... er immer eine Stunde lang im Internet.
 - a) surft
 - b) läuft
 - c) schwimmt
 - d) versucht
5. In der ... wurde sehr ausführlich über den Skandal berichtet.
 - a) Sonnenpresse

- b) Regenbogenpresse
 - c) Regenpresse
 - d) Schneepresse
6. Diese Tageszeitung hat vor kurzem ihr ... verändert, sie ist jetzt viel bunter.
- a) Layout
 - b) Reklame
 - c) Seiten
 - d) Empfang
7. In der ... werden täglich alle aktuellen Themen für die Sendungen besprochen.
- a) Reception
 - b) Redaktion
 - c) Information
 - d) Position
8. Regimekritische Äußerungen in den Medien werden verboten. Während einer Diktatur herrscht meist eine strenge
- a) Sender
 - b) Internet
 - c) Zensur
 - d) Zensor
9. Wir leben im Zeitalter von ...
- a) Multimedia
 - b) Multiordnung
 - c) Layout
 - d) Spiel
10. Die Eröffnung der Olympischen Spiele wird in die ganze Welt live ...
- a) erzählt
 - b) gezappt
 - c) zensiert
 - d) übertragen

Уметь различать функциональные разновидности языка; применять полученные знания на практике в процессе межкультурной коммуникации;

Задания, необходимые для оценивания сформированности СПК-1 на пороговом и продвинутом уровне

Задания из раздела «Грамматика» (тесты / контрольные работы)
2 курс

Контрольная работа Императив

Bilden Sie Imperativformen: du, ihr, Sie!

gehen _____ immer geradeaus! _____ endlich ins Bett! _____ bitte einkaufen!
lesen _____ den Text! _____ den Brief bitte laut! _____ unbedingt das Buch!
antworten _____ auf die Frage! _____ mir bitte! _____ bitte schnell!

schreiben _____ das Wort an die Tafel! _____ das in ihr Heft! _____ bitte sauber!

sprechen _____ bitte lauter! _____ mit dem Arzt! _____ nicht so laut!

fragen _____ doch den Chef! _____ am besten den Lehrer! _____ bitte, wenn Sie etwas nicht verstehen!

wiederholen _____ das Wort! _____ die Aufgabe! _____ den Test!

verlieren _____ nicht die Lust am Lernen! _____ kein Wort mehr! _____ das Geld nicht!

Контрольная работа: Модальные глаголы

Вставьте подходящие по смыслу модальные глаголы (иногда возможно несколько вариантов):

1. Bei rotem Licht _____ man die Straße nicht überqueren, man _____ warten. 2. In diesem Restaurant, _____ wir zu Mittag essen. 3. Die Schüler _____ jetzt eine Übersetzung machen, aber niemand _____ ein Wörterbuch benutzen. 4. Wir _____ diesen Sommer auf dem Lande verbringen. 5. Warum isst du die Suppe nicht? _____ du keine Suppe? 6. Ich _____ nicht spazierengehen, ich _____ noch arbeiten. 7. Ich _____ eine Rundfahrt durch die Stadt machen, aber ich _____ nicht. 8. Morgen ist Sonntag, und Monika _____ lange schlafen. 9. _____ Sie mir die Wahrheit nicht sagen? 10. Wir _____ hier nicht laut sprechen, das Kind schläft schon. 11. _____ Sie fragen? 12. Ich _____ dieses Buch nicht lesen, es ist nicht interessant. 13. Was _____ das bedeuten? 14. Ich _____ nicht mehr warten, ich _____ schon gehen. 15. Meine Schwester lernt Deutsch, sie _____ gut deutsch kennen. 16. Was _____ Sie von mir?

3 курс

Тест: Степени сравнения прилагательных и наречий

1. _____ spielt mein Sohn Tennis.
 - a) am liebsten
 - b) viel
 - c) besser

2. Ich arbeite jetzt _____, weil ich ein Auto kaufen möchte.
 - a) viel
 - b) am meisten
 - c) groß

3. Der Lehrer gab mir meine Kontrollarbeit und sagte: "Alle haben _____ geschrieben, aber deine Arbeit ist _____. "
 - a) besser, gut
 - b) gut, besser
 - c) gut, am besten

4. Das war wirklich ein _____ Tag!
 - a) schönsten
 - b) schöner
 - c) schön

5. Unser Freund ist der _____ Läufer von uns allen.
 - a) größte
 - b) größerer
 - c) großer

6. Rita ist _____ als Tomas, sie geht schon in die 8. Klasse.

- a) älter
- b) alte
- c) ältere

7. Die Tage werden im Frühling viel _____ .

- a) lang
- b) länger
- c) am längsten

8. Ich wusch mich mit _____ Wasser.

- a) kaltem
- b) kälter
- c) kalt

9. Die _____ Schwester von Karlchen geht schon in die Schule.

- a) alte
- b) ältere
- c) älteren

10. Das neue Schulgebäude ist _____ als das alte.

- a) besser
- b) am besten
- c) am gutesten

Test: Пассив

1. Martin glaubt, dass es in 50-er Jahren keine Autos mit giftigen Abgasen

- a) geben werden
- b) geben wird
- c) gegeben wird
- d) gegeben hat

2. Unsere Familie möchte nach Italien fliegen. So etwas muss gut

- a) organisieren
- b) organisiert haben
- c) organisiert werden
- d) organisieren werden

3. In der Zeitung steht, dass in der Nähe von Köln ein Park

- a) anlegen soll
- b) angelegen wird
- c) angelegt werden
- d) angelegt werden soll

4. Rita ist anders als andere deutsche Mädchen

- a) erzogen worden
- b) erziehen werden
- c) erzogen sein
- d) erziehen worden

5. In der letzten Sekunde ... der Zug

- a) ist anhalten
- b) werde angehalten werden
- c) wurde angehalten
- d) wurde anhalten

6. Das Buch muss erst morgen

- a) zurückgeben sein
 - b) zurückgeben werden
 - c) zurückgegeben
 - d) zurückgegeben werden
7. Welcher Satz ist richtig?
- a) Sonntags wird in Deutschland nicht gearbeitet.
 - b) Sonntags wird es in Deutschland nicht gearbeitet.
 - c) Sonntags es wird in Deutschland nicht gearbeitet.
 - d) Sonntags wird in Deutschland es nicht gearbeitet.
8. Der Bewerber unterschrieb den Vertrag ... einem Füller.
- a) von
 - b) mit
 - c) durch
 - d) bei
9. Mein Stipendium
- a) ist verlängert geworden
 - b) ist geverlängert worden
 - c) hat verlängert worden
 - d) ist verlängert worden
10. Es muss dringend ein Arzt
- a) geholt worden
 - b) geholen sein
 - c) geholt werden
 - d) geholen werden

4 курс

Тест: Конъюнктив

1. Du warst gestern nicht im Deutschunterricht. An deiner Stelle
 - a) tue ich das nicht
 - b) würde ich das nicht tun
 - c) hätte ich das nicht getan
 - d) habe ich das nicht getan
2. Wenn Claudia auf ihre Mutter ... , wäre ihr gestern nichts passiert.
 - a) hörte
 - b) gehört hätte
 - c) hören würde
 - d) gehört hatte
3. Der Himmel ist trübe und es sieht so aus, als ob
 - a) es bald regnen würde
 - b) würde es bald regnen
 - c) es würde bald regnen
 - d) es würde regnen bald
4. Wenn mein kleiner Bruder mich nicht andauernd ... , wäre ich schon längst fertig.
 - a) stören wäre
 - b) stören sei
 - c) stören hätte
 - d) stören würde
5. „Wenn meine Eltern nicht so streng ... !“, träumte Anna.
 - a) waren
 - b) würden
 - c) wären

- d) hätten
6. Julia sagt, Dolmetscherin ... einer der härtesten Dienstleistungsberufe.
- a) sei
 - b) seid
 - c) sein
 - d) war
7. Gut, dass du mir Gabi genau beschrieben hast. Sonst ... ich sie nicht erkannt!
- a) sei
 - b) hätte
 - c) würde
 - d) habe
8. ... du Erfolg haben!
- a) Möchte
 - b) Mage
 - c) Möge
 - d) Mögest
9. Man ... 1 Ei, 300 g Mehl und 50g Zucker.
- a) nahme
 - b) nähme
 - c) nehme
 - d) nimme
10. Fast ... ich mich verspätet.
- a) hätte
 - b) habe
 - c) sei
 - d) wäre

Тест: Причастие I,II

1. Zwei Reisetaschen und einen großen Koffer ... , fuhren wir mit dem Taxi zum Bahnhof.
- a) gepackt
 - b) packend
 - c) zu packen
 - d) packt
2. Mit Kindern ... , erinnert sich Klaus oft an seine eigene Kindheit.
- a) spielend
 - b) zu spielen
 - c) gespielt
 - d) spielt
3. Die von den Mädchen am meisten ... Magazine berichten über Mode und Musik.
- a) lesenen
 - b) lesenden
 - c) gelesenen
 - d) gelesenden
4. Es scheint so, ... hätte sie Probleme mit ihrem Freund.
- a) wie
 - b) als
 - c) als ob
 - d) dass
5. Das ... Modell ist immer noch die legenäre Levis-Jeans.
- a) von ihr bevorzugende
 - b) von ihr gebefvorzugte
 - c) von ihr bevorgezuge

- d) von ihr bevorzugte
6. Wir beobachten die ... Drachenflieger.
- in der Luft geschwebten
 - geschwebten in der Luft
 - in der Luft schwebenden
 - schwebenden in der Luft
7. Zum Mittagessen haben wir heute ... Gemüse.
- gekochtes
 - kochendes
 - zu gekochtes
 - zugekochendes
8. Ihr ... Tisch ist links am Fenster.
- reservierender
 - reservierter
 - gereservierte
 - reservierendter
9. Auf den Treppenstufen des Hotels ... besprechen wir unsere Pläne.
- sessend
 - gesessen
 - sitzende
 - sitzend
10. Einige ... Bücher musst du bald zurückgeben.
- ausleihende
 - ausgeleihende
 - ausgeliehene
 - ausliehene

Владеть системой лингвистических знаний и закономерностей функционирования изучаемых иностранных языков, а также особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения

Задания, необходимые для оценивания сформированности СПК-1 на продвинутом уровне

Задания из раздела «Лексика» (темы групповых и индивидуальных проектов)

- Квартира / дом моей мечты (2 курс)
- Торговый центр (2 курс)
- Город в Германии, который я хотел бы посетить (3 курс)
- Реклама отеля (3 курс)
- Секреты успешного резюме (4 курс)
- Интернет против телевидения (4 курс)

СПК-4 способен проводить анализ функционирования устной и письменной коммуникации, использовать в устной и письменной речи основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста

Знать теоретические основы лингвистических наук, их основные понятия и термины; особенности синхронического и диахронического подхода к изучению языка;

Задания, необходимые для оценивания сформированности СПК-4 на пороговом и продвинутом уровне

Задания из раздела «Грамматика» (тесты / контрольные работы)

2 курс

Kontrollarbeit (Deklination der Substantive und Pronomen)

1. Markieren Sie eine richtige Antwort.

(A) des Landes (B) dem Land (C) das Land

- a) C hat viele Sehenswürdigkeiten.
- b) Das Klima _____ ist ziemlich kalt.
- c) _____ fehlen die Touristen, denn es ist arm.
- d) Wir sind mit dem Motorrad durch _____ gefahren.

(D) den Minister (E) der Minister (F) des Ministers (G) dem Minister

- e) _____ raucht gern Pfeife.
- f) Die Frau _____ ist Ingenieurin von Beruf.
- g) Haben Sie mit _____ gesprochen?
- h) Die Beamten beraten _____.

(H) die Schauspielerin (I) der Schauspielerin

- i) _____ ist international bekannt.
- j) Der Hund _____ mag gerne Kuchen.
- k) Was kann man _____ zum Geburtstag schenken?
- l) Die Leute lieben _____.

(J) die Lebensmittel (K) den Lebensmitteln (L) der Lebensmittel

- m) _____ sind im Kühlschrank.
- n) Die Preise _____ sind zu hoch.
- o) Was sollen wir mit _____ machen?
- p) Wer hat _____ eingekauft?

2. Wählen Sie eine richtige Antwort.

(A) mir	(C) Ihnen	(E) ihr	(G) euch
(B) dir	(D) ihm	(F) uns	(H) ihnen

a) Ich mag den Fisch nicht.
Der Fisch schmeckt A nicht.

b) Er hat eine DVD bekommen.
Man hat _____ eine DVD geschenkt.

c) Sie hat bestimmt noch kein Wörterbuch.
Bestimmt fehlt _____ ein Wörterbuch.

d) Wir haben ein Motorrad.
Das Motorrad gehört _____.

e) Verstehst du die Grammatik?
Soll ich _____ die Grammatik erklären?

f) Braucht ihr Hilfe?
Soll ich _____ helfen?

g) Die Kinder wollen den Hund sehen.
Bitte zeige _____ den Hund.

h) Mögen Sie den Schmuck?
Gefällt _____ der Schmuck?

i) Was schenkst du Patrick zum Geburtstag?
Ich weiß nicht genau, vielleicht kaufe ich _____ ein Spielzeugauto.

3 курс Контрольная работа

1. Was ist richtig?

- a) Die DVD kostet 25 Euro. Das ist mir
zu ~~x teuer~~ _____ *teurer* _____ *am teuersten*.
- b) Mein Wörterbuch ist _____ *gut* _____ *besser* _____ *am besten* als dein Wörterbuch.
- c) Ich liebe Tiere. _____ *Gern* _____ *Lieber* _____ *Am liebsten* mag ich Pferde.
- d) (Eva: 160 cm; Maria: 165 cm)
Maria ist 5 cm _____ *groß* _____ *größer* _____ *am größten* als Eva.
- e) (Tisch 1: 80 cm; Tisch 2: 85 cm; Tisch 3: 90 cm)
Tisch 3 ist _____ *hoch* _____ *höher* _____ *am höchsten*.
- f) Du kannst nicht durch den Fluss schwimmen.
Er ist zu _____ *breit* _____ *breiter* _____ *am breitesten*.
- g) Ich fahre _____ *gern* _____ *lieber* _____ *am liebsten*
mit dem Fahrrad als mit dem Auto.
- h) Rüdiger Maaß hat jetzt _____ *viel* _____ *mehr* _____ *am meisten* Zeit als früher.

2. Tragen Sie die richtigen Endungen ein.

1. Mein Vater kauft sich ein neu_____ Auto. Das alt_____ Auto hat er einem gut_____ Freund verkauft.
2. Gabi freut sich über ihren neu_____ Computer. Er hat eine modern_____ Tastatur mit praktisch_____ Funktionen.
3. Die Webers haben eine neu_____ Wohnung mit einer groß_____, hell____ Küche und einem schön_____ Balkon.

3. Was passt in die Lücken? Ergänzen Sie die Sätze.

bei der • auf das • über die • von dem • mit denen

1. Das ist ein Geschenk, _____ ich lange gewartet habe.
2. Der Herr der Ringe ist das Buch, _____ ich dir erzählt habe.
3. Lukas und Martin sind Freunde, _____ ich eine Reise nach Finnland machen will.
4. Die Krügers sind eine deutsche Familie, _____ meine Schwester in den Ferien gewohnt hat.

5. Das ist die CD, _____ ich gestern mit Moni gesprochen habe.

4 курс Контрольная работа

1. Ersetzen Sie in den Sätzen „wo“ durch das passende Relativpronomen.
 - a) In der Abteilung, wo ich jetzt arbeite, sind die Kollegen alle sehr nett.
 - b) Wie heißt das Museum, wo es ab März eine Picasso-Ausstellung gibt?
 - c) Das Büro, wo mein Chef arbeitet, ist besonders schön.
 - d) Ich esse täglich mit meinen Kollegen in der Kantine, wo es eine gemütliche Ecke gibt.
 - e) Von allen Büroräumen, wo ich bis jetzt war, hat man einen schönen Ausblick.
2. Lesen Sie die Sätze. Welche Bedeutung haben sie? Kreuzen Sie an.

Höfliche	Vorschlag/Ratschlag	Wunsch
Bitte/Frage		

 - a) Eine eigene Wohnung. Das wäre schön.
 - b) Zwei Jahre Trainee-Programm wären besser.
 - c) Könntest du mir bitte helfen?
 - d) Wir könnten ins Kino gehen.
 - e) Du solltest mehr Pausen machen.

3. Ergänzen Sie die Adjektive in der richtigen Form.

spannend – unterhaltsam – delikat – unvergesslich – mörderisch

- a) Drei Tage: _____ Attraktionen zu Wasser, zu Land und in der Luft.
- b) Begleiten Sie uns auf der _____ Suche nach dem Trompeter von „Michel“.
- c) Genießen Sie die _____ Atmosphäre des Theaters am Hamburger Hafen.
- d) Erleben Sie ein _____ Abendessen in Köln.
- e) Es erwartet Sie ein buntes Treiben mit Theater, Musik aus aller Welt und Küche.

4. Ergänzen Sie mit „zu“ oder ohne „zu“?

Hallo Klaus,

weißt du, dass ich in den nächsten Tagen nach Berlin komme? Ich hatte schon lange geplant, meine Schwester _____ besuchen. Jetzt freue ich mich, sie bald _____ sehen und kann es kaum _____ erwarten, bei ihr _____ sein. Ich hoffe, dass sie Zeit hat und mich am Bahnhof abholt. Diesmal habe ich keine großen Pläne: Ich möchte nur _____ sehen, wo und wie meine Schwester wohnt. Natürlich habe ich auch vor, Berlin _____ besichtigen. Du weißt ja: Ich liebe es, Neues _____ entdecken und kennen _____ lernen. Hoffentlich hat Lisa Zeit und Lust, mir etwas _____ zeigen. Wo bist du denn gerade? Hast du Lust, dich mit mir in Berlin _____ treffen?

LG, Otto

5. Ordnen Sie die passenden Wünsche zu.

1. Mein Traum ist Schauspielerin zu werden.
 2. Ich habe wenig Freizeit.
 3. Mein Traumberuf ist Regisseur.
 4. Ich möchte im Ausland leben.
 5. Ich habe keine Ideen.
- a. Wenn ich doch im Ausland leben könnte!
 - b. Wenn ich nur Schauspielerin wäre!
 - c. Wenn ich bloß Ideen hätte!
 - d. Hätte ich doch mehr Freizeit!
 - e. Wäre ich bloß Regisseur!

6. Ergänzen Sie die passende Konjunktion.

weil – da – um ... zu – deshalb – damit

- a) Ich werde auswandern, _____ ich hier keinen guten Job _____ finde.

- b) Wir planen aus Italien auszuwandern, _____ unseren Kindern eine bessere Zukunft bieten.
- c) _____ ich Auslandserfahrung für wichtig _____ halte, werde ich für ein paar Jahre nach China gehen.
- d) Wir wandern aus, _____ unsere Kinder ein besseres Leben _____ haben.
- e) Ich möchte internationale Erfahrungen sammeln, _____ möchte ich ein Jahr ins Ausland.

Уметь: устанавливать междисциплинарные связи между лингвистическими дисциплинами; анализировать языковые явления

Задания, необходимые для оценивания сформированности СПК-4 на пороговом и продвинутом уровне

Задания из раздела «Лексика» (темы докладов/сообщений)

2 курс

1. Несколько слов о себе.
2. Моя семья.
3. Моя квартира / мой дом.
4. Мои предпочтения в еде.
5. Мой распорядок дня.
6. Мое свободное время, хобби.
7. Мой родной город.
8. Современный шопинг.
9. Моё любимое время года.

3 курс

1. Визит к врачу.
2. Внешность и характер человека.
3. Вкус и мода.
4. Здоровый образ жизни
5. Виды спорта, которые мне нравятся.
6. Рассказ об известном спортсмене/спортсменке.
7. Возможности проведения отпуска.
8. Мое самое незабываемое путешествие/отпуск.
9. Германия как цель путешествия.
10. Посещение города в Германии.
11. Правила проживания в гостинице.

4 курс

1. Разнообразие профессий. Специфика разных профессий.
2. Выбор профессии.
3. Профессия и призвание.
4. Моя будущая профессия.
5. Пакет документов для устройства на работу.
6. Тонкости составления резюме.
7. Правила успешного прохождения собеседования.
8. Мои предпочтения в искусстве.
9. Мои предпочтения в музыке.
10. Мои предпочтения в литературе.
11. Мои предпочтения в киноискусстве.
12. Музеи мира.
13. Современное искусство.

14. СМИ в моей жизни.
15. Роль компьютера и интернета в современном мире.

Владеть общелингвистическими категориями для осмыслиения конкретных языковых конструкций; навыками и приемами лингвистического анализа; терминологическим аппаратом для описания лингвистических процессов в изучаемых иностранных языках.

Задания, необходимые для оценивания сформированности СПК-4 на продвинутом уровне

Задания из раздела «Лексика» (темы эссе)

1. Шопинг или покупки в интернете? (2 курс)
2. Человек, которым я восхищаюсь (3 курс)
3. Великий спортсмен (3 курс)
4. Почему я хочу учить немецкий язык? (3 курс)
5. Профессия и призвание (4 курс)
6. Чтение – семейное дело (4 курс)
7. Интернет-зависимость (4 курс)

Задания из раздела «Домашнее чтение» (темы докладов/сообщений)

**Темы сообщений/докладов
3 курс**

- Wer spricht/erzählt?
- Worüber? Über welches Geschehen/welche Handlung?
- Wer sind die zentralen Personen und wie stehen sie zueinander?
- Wo spielt das Geschehen?
- Wann, zu welcher Zeit oder auf welchen Zeitebenen spielt es?
- Wie wird erzählt? Mit welcher Sprache, in welchem Tempus, mit welchem Wortschatz und Satzbau?
- Wie wirkt das Erzählte auf mich? Was hinterlässt es für einen Eindruck?

4 курс

- Beginnen Sie mit einer kurzen Charakteristik des ganzen Romans, seines Autors, seines Themas.
- Geben Sie kurz den Inhalt des zu analysierenden Kapitels gegliedert nach Sinneinheiten wieder.
- Charakterisieren Sie die Figuren, die nun die Hauptrolle spielen, kommen welche hinzu?
- Beginnt der Autor das Kapitel mit einem Bild/der Ausmalung einer Szene/mit einem Dialog, der mitten hineinführt?
- Schildert der Autor besondere Einzelheiten (Dinge/Begegnungen/Personen/Orte) besonders ausführlich oder knapp, und wenn ja, warum?
- Arbeitet der Autor mit der direkten oder indirekten Rede, und wenn ja, warum?
- Welches sind die Schlüsselworte des Textes?
- Wird ein neuer Ton angeschlagen oder ein neuer Sprachstil und Wortschatz (womöglich mit einer neuen Person) eingeführt?
- Arbeitet er mit Kontrasten oder mit Zweideutigkeiten?

Промежуточная аттестация

УК-4 способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на

государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
Знать этические нормы культур изучаемых языков, общекультурные универсалии, принципы устного и письменного общения;
Уметь находить пути к сотрудничеству на основе принципов уважения своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций;
Владеть навыками взаимодействия с иноязычными культурами с позиций культурного релятивизма и толерантности.

СПК-1 способен осуществлять практическую деятельность, связанную с использованием знаний и умений в области изучения иностранных языков в учреждениях образования, культуры, управления и в СМИ

Знать основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и основные функциональные разновидности изучаемых языков; особенности использования в процессе коммуникации официального, нейтрального и не официального регистров общения;

Уметь различать функциональные разновидности языка; применять полученные знания на практике в процессе межкультурной коммуникации;

Владеть системой лингвистических знаний и закономерностей функционирования изучаемых иностранных языков, а также особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения

СПК-4 способен проводить анализ функционирования устной и письменной коммуникации, использовать в устной и письменной речи основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста

Знать теоретические основы лингвистических наук, их основные понятия и термины; особенности синхронического и диахронического подхода к изучению языка;

Уметь устанавливать междисциплинарные связи между лингвистическими дисциплинами; анализировать языковые явления;

Владеть общелингвистическими категориями для осмыслиния конкретных языковых конструкций; навыками и приемами лингвистического анализа; терминологическим аппаратом для описания лингвистических процессов в изучаемых иностранных языках

Вопросы к зачетам / зачетам с оценкой / экзаменам

2 курс, 3 семестр

Список тем для монологического высказывания:

1. Несколько слов о себе.
2. Моя семья.
3. Как я изучаю иностранные языки
4. Моя учебная аудитория
5. Моя квартира / мой дом.
6. Квартира /дом моей мечты.
7. Мои предпочтения в еде.
8. Мой завтрак, обед, ужин.
9. Фастфуд или здоровая еда?
10. Поход в кафе / ресторан.

Грамматическое задание по темам:

1. Порядок слов в простом повествовательном, вопросительном и отрицательном предложениях.

2. Употребление и склонение артикля.
3. Склонение существительных.
4. Множественное число существительных.
5. Präsens.
6. Повелительное наклонение.
7. Местоимения: личные, указательные, притяжательные.
8. Dativ-Akkusativ. Предлоги двойного управления. Глаголы с пространственным значением.
9. Числительные: количественные, порядковые.

Лексико-грамматическое задание (карточки на перевод)

1

Привет! Меня зовут Анна. Мне 24 года. Я из Германии.
В понедельник моя подруга едет в Москву. Она студентка и изучает иностранные языки.
Переведи это предложение! Ты можешь сделать это без словаря?
Ее брат еще маленький, ему 4 года, он ходит (посещает) в детский сад.
Здесь лежит тетрадь, она голубая.

2

Откуда Вы? – Я из США. Я живу в Бостоне.
Когда у тебя занятия по английскому? – В четверг.
Бабушка пьет чай с молоком по вечерам.
Мой отец учитель, он преподает историю.
Читай громко это предложение! Все должны тебя хорошо слышать.

3

Мой друг из Австрии, но живет в Германии.
В субботу мы навестим бабушку. У нее день рождения, ей исполнится 72 года.
Дети, возьмите ваши тетради!
Наш отец владеет 3 иностранными языками – английским, французским и немецким.
Здесь есть стол и 4 стула. Можешь принести еще один стул?

4

Привет! Как у тебя дела? – Спасибо, хорошо.
Он уже 3 года живет в России и может хорошо говорить по-русски.
Кто твой дядя по профессии? – Он инженер.
У тебя есть племянница? – Да, у моей сестры есть дочь, она моя племянница.
Дайте мне, пожалуйста, этот учебник! (вежл. форма)

5

Добрый день! Как Ваши дела? – Спасибо, все в порядке.
Сколько иностранных языков ты знаешь (владеешь)? – Я говорю на английском, могу немного говорить по-немецки и читать по-испански.
На завтрак я ем кашу и пью кофе без сахара, на обед суп, на ужин мясо или рыбу с овощами.
Дай мне ручку или карандаш, я напишу это слово.
Я не умею кататься на велосипеде.

6

Привет! Как ты? – Привет. Не очень.
Моя подруга говорит по-английски и по-китайски. Она хочет еще учить немецкий.

Я люблю готовить, особенно хорошо я умею печь пироги.
Мой племянник редко читает, он любит играть в компьютер.
Это карандаш, он черный. А это ручка, она красная.

7

Ты говоришь по-немецки? – Да, немножко говорю.
Читай и переводи текст!
Наша бабушка уже не работает, она пенсионерка и ведет хозяйство.
Во вторник у нас немецкий. Мы должны сделать много заданий.
Сколько здесь студентов? – Здесь 16 студентов.

8

Я учу немецкий 5 месяцев и уже могу немножко говорить.
Кто ведет хозяйство? – Моя мама ведет хозяйство.
Его друг переводчик по профессии. Он владеет английским и китайским.
Возьми для меня гамбургер и колу!
Здесь есть ручка и 2 карандаша.

9

Я изучаю иностранные языки и стану учительницей.
У моего брата в воскресенье день рождения, ему исполнится 23 года.
Мама заказывает пиццу, а папа берет мясо с картошкой и пиво.
Будь прилежным, делай домашнее задание!
Кто Вы по профессии? – Я врач, работаю уже 15 лет.

10

На занятиях мы читаем, переводим, делаем упражнения.
Моей сестре 12 лет, она ходит (посещает) в школу. Она любит музыку и английский.
По утрам отец читает газету.
В четверг и в субботу я бегаю, а в воскресенье и в среду я плаваю.
Где живут твои родители? – Мои родители живут в Казани, я навещаю их каждый год.

2 курс, 4 семестр

Список тем для монологического высказывания:

1. Мой распорядок дня.
2. Как я провожу своё свободное время.
3. Мой родной город.
- 2 Городской транспорт
4. Город, где я хочу жить.
5. Как я совершаю покупки.
6. В продуктовом магазине / в супермаркете
7. В торговом центре / покупка одежды
8. Шопинг или покупки в интернете?
9. Погода сегодня
10. Моё любимое время года.

Грамматическое задание по темам:

1. Возвратные глаголы.
2. Модальные глаголы.
3. Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками.
4. Склонение существительных. Genitiv.

5. Perfekt.
6. Präteritum.
7. Futurum.

Лексико-грамматическое задание (карточки на перевод)

1

- У меня квартира в центре города. Она находится напротив моего офиса.
- Они обычно проводят вечера дома: смотрят телевизор и общаются, иногда ходят прогуляться перед сном.
- Скажите, пожалуйста, сколько остановок до метро и нужно ли мне делать пересадку?
- Я не уверен, пойдет ли снег, но сейчас идет сильный дождь, и температура падает.
- К этому дорогому вечернему платью нужно обязательно купить красивые туфли и модную сумочку.

2

- Где стоит твой письменный стол? В этом углу очень темно, поставь его перед окном.
- В часы пик все виды транспорта переполнены.
- Погода туманная, не нужно ехать на машине. Останься дома!
- Почему ты опоздал? – Я встречался с друзьями и забыл про время.
- Тот яркий свитер хорошего качества. Он хорошо стирается и стоит не дорого.

3

- Картина висит на стене над диваном.
- Театр находится напротив автобусной остановки.
- Мы проведем отпуск на море.
- Он сегодня как обычно проснулся в 8, умылся, побрился, причесался, позавтракал.
- Она редко носит туфли на высоких каблуках.

4

- В спальне слева у окна стоит кровать, а рядом с ней комод.
- Автобус останавливается прямо около вокзала.
- День сегодня солнечный, но мама говорит, что погода будет меняться.
- Почему ты так долго одеваешься? Я жду тебя уже целый час!
- К твоим шерстяным брюкам нужно купить коричневый ремень и однотонные перчатки.

5

- Наши родственники переезжают в новостройку. Они хотят обставить квартиру современно, но не дорого.
- На этом троллейбусе Вы доедете без пересадки, но сделаете большой крюк.
- Разве это мороз? На улице всего 18 градусов ниже нуля!
- Мама разбудила дочь и ушла на работу.
- Спортивный костюм не носят с туфлями на каблуках.

6

- Наша гостиная очень уютная, мебели не много, на полу лежит ковер.
- В этом городе очень много достопримечательностей, поэтому мы должны его посетить.

- Сентябрь, октябрь и ноябрь – осенние месяцы.
- Как ты обычно проводишь свое свободное время?
- Они всегда покупают свежие фрукты в большом супермаркете. Он работает круглосуточно.

7

- У тебя на подоконнике много цветочных горшков. Ты любишь цветы?
- Будильник звенит в 6:30, но встаю я обычно в 7.
- Я плохо ориентируюсь в этом городе, поэтому не сразу нашел дорогу к отелю.
- Почему ты так тепло оделся? – Я мерзну даже на пляже!
- В Европе не носят шубы, там предпочитают пальто или куртки.

8

- Ее комната выглядит очень скромно. В ней мало мебели и на стене висит только зеркало.
- Я не хочу стоять в пробке, зоопарк недалеко, пойдем пешком.
- Осенью можно собирать в лесу грибы и ягоды.
- Выходные мы обычно проводим у родителей.
- В этом отделе большой выбор сладостей. Я не могу пройти мимо.

9

- В детской нужно поставить кровать и шкаф, на пол – положить ковер.
- Какая погода будет послезавтра? – Возможно, будет гроза.
- Не переходите улицу здесь, на перекрестке, там подальше есть подземный переход.
- Она ждет меня на улице уже двадцать минут. Я должен торопиться.
- В выходные я иду на рынок и покупаю продукты на неделю.

10

- У вас есть балкон? – Конечно, но он очень маленький.
- В декабре в Берлине очень неприятно: сырое, холодно и ветрено.
- На этой улице особенно оживленное движение, поэтому переходить ее нужно осторожно.
- Я встал рано в 7 утра и приготовил завтрак для своей сестры.
- Маленькое черное платье никогда не выйдет из моды.

3 курс, 5 семестр.

Список тем для монологического высказывания.

1. Визит к врачу.
2. Что нужно делать, чтобы быть здоровым?
3. Как должен выглядеть современный молодой человек?
4. Что важнее в жизни: быть модным или иметь хороший характер?
5. Вы согласны с утверждением «Быть модным это значит быть красивым?»
6. Здоровье и питание: друзья или враги?
7. Внешность и характер человека.
8. Вкус и мода.
9. Здоровый образ жизни
10. Виды спорта, которые мне нравятся.
11. Рассказ об известном спортсмене/спортсменке.

Грамматическое задание по темам:

1. Склонение прилагательных.
2. Степени сравнения прилагательных.
3. Придаточные дополнительные.
4. Придаточные причины.
5. Инфинитивные обороты.

Лексико-грамматическое задание (карточки на перевод)

№1

1. Если у человека насморк и кашель, то ему нужно посетить врача.
2. Эта девушка модно одета: на ней короткая желтая юбка, зеленый пиджак, красные колготки.
3. Они часто приходят в лес, чтобы заниматься там йогой.
4. Она не носит круглые очки, потому что это не ее стиль.
5. Это полезно, много бегать?

№2

1. Он больше не носит очки. Он предпочитает мягкие контактные линзы.
2. Ты часто ходишь в фитнес зал? Или ты ходишь туда потому, что уже купил абонемент?
3. Эта симпатичная молодая женщина наша новая соседка.
4. Вчера он купил для свадьбы черные брюки и синий галстук.
5. Чтобы не готовить завтрак, он всегда покупает кофе с собой, когда идет на работу.

№3

1. Та женщина с рыжими волосами сказала, что комната уже занята.
2. Почему ты так громко кашляешь? Тебе обязательно нужно пить лекарство.
3. Чтобы хорошо зарабатывать, мама шьет красивую одежду на продажу.
4. Им не нужна квартира с большим балконом, им нужна просторная кухня.
5. Новый сервис из фарфора стоит целое состояние.

№4.

1. Что за боли у этого господина? У него температура и насморк.
2. Вы знаете, что у вас язва желудка.
3. Чтобы быть здоровым и бодрым, нужно несколько раз в неделю ходить в спортзал.
4. Я не буду покупать эти белые джинсы. Они уже не модные.
5. Вам не следует пить кофе, потому что у вас высокое давление.

№5.

1. Ребенка ведут к врачу, потому что он кашляет.
2. Ее длинные волосы требуют ухода.
3. Я забыла деньги дома, поэтому не смогу купить красивое зеленое платье, которое я вчера видела в витрине магазина недалеко от дома.
4. Кого ты любишь больше сына или дочь?
5. Зачем фрау Шутц идет к зубному врачу? Она только была у него.

№6.

1. Он всегда заботится о своем здоровье: мало ест и много тренируется.
2. Мы занимаемся футболом, чтобы больше быть на воздухе.
3. Чтобы не быть полным, нужно есть салат.

4. Он не носит деловые костюмы, он носит спортивные костюмы.
5. Ты должен за мной зайти, чтобы пойти на стадион.

№7.

1. У ребенка часто болит горло, потому что он пьет холодные напитки и ест мороженое.
2. В плохую погоду лучше остаться дома, чтобы не простыть.
3. В этом магазине всегда продают красивые модные рубашки.
4. Сырые ноги - путь к ангине.
5. Чтобы реже ходить к доктору, нужно вести здоровый образ жизни.

№8.

1. Врач сказал, что необходимо полоскать горло утром и вечером.
2. Почему ты совсем не занимаешься спортом?
3. Она часто покупает яркую одежду, потому что хочет быть модной.
4. Врач осмотрел больного и сказал, что состояние здоровья еще не улучшилось.
5. Он много пропустил в институте, поэтому ему необходим больничный.

№9.

1. К Рождеству люди покупают милые подарки для своих близких.
2. Я считаю, что этот серый галстук совсем не подходит к ее фиолетовой сумке.
3. Вместо того, чтобы лечиться, он каждый день бегал в парке перед завтраком.
4. В этом годы мы нарядили высокую елку.
5. Он не занимается спортом, потому что ненавидит его с детства.

№ 10

1. Какой подарок ты хочешь, интересную книгу или новый костюм?
2. Он не пошел на молодежную вечеринку, потому что у него было воспаление легких.
3. Она всегда много ест с утра, а не вечером, поэтому ей не нужно худеть.
4. Чтобы быть в хорошей форме, нужно плавать и бегать.
5. У врача приемные часы только завтра, а мне справка нужна сегодня.

№ 11.

1. Люди, которые занимаются спортом, редко ходят в больницу.
2. Я не хочу покупать синюю длинную юбку, потому что она не модная и очень дорогая.
3. Твой друг чихает и кашляет. Чтобы не заразиться, выпей чай с лимоном.
4. Этот знаменитый спортсмен часто дает советы о правильном питании.
5. Он ходит на работу пешком или ездит на велосипеде, поэтому он редко болеет и почти не пьет лекарств.

4 курс, 7 семестр.

Список тем для монологического высказывания.

1. Разнообразие профессий. Специфика разных профессий.
2. Выбор профессии.
3. Профессия и призвание.
4. Моя будущая профессия.
5. Пакет документов для устройства на работу.
6. Тонкости составления резюме.
7. Правила успешного прохождения собеседования.

Грамматическое задание по темам:

1. Пассивный залог.
2. Инфинитивные обороты.

3. Все виды придаточных предложений.

Лексико-грамматическое задание (карточки на перевод)

1.
 1. Чтобы получить повышение в должности, нужно работать с утра до вечера.
 2. Как заключается трудовой договор?
 3. Мой друг умеет проявлять интерес к своей профессии.
 4. Чтобы работать в коллективе, надо быть творческим и способным к обучению.
 5. Очень трудно найти работу по совместительству.
2.
 1. Недавно я встретила свою школьную подругу, которая уже стала врачом и рассказала мне много интересного о своей профессии.
 2. Повышение по службе предлагают один раз.
 3. Очень важно иметь мечту-профессию и работать разнообразно и успешно.
 4. Он делает карьеру, не располагая компьютерными знаниями и знаниями иностранных языков.
 5. У многих студентов есть желание подработать на летних каникулах.
3.
 1. Нужно вовремя заканчивать свой рабочий день, если у тебя тяжелая физическая или умственная работа.
 2. Новичкам в профессии часто дают шанс.
 3. Он даже не пытается решиться на профессию переводчика.
 4. Каждому следует ставить цели, чтобы продвигаться по карьерной лестнице.
 5. Сотрудники надеются получить вовремя социальные льготы (соцпакет).
4.
 1. Не понимаю, почему он носит форму и работает неполный рабочий день.
 2. Зарплату по результатам работы обычно выплачивают в конце месяца.
 3. Интересно иметь дефицитную специальность и работать по основной профессии.
 4. Чтобы владеть иностранным языком в устном и письменном виде, нужно постоянно пополнять свой словарный запас.
 5. Разреши мне проявить свой организаторский талант.
5.
 1. После того, как мой брат закончил медицинскую академию, он три года работал на гонорарной основе.
 2. Наш начальник постоянно хвалит того коммуникабельного и целеустремленного сотрудника.
 3. Нелегко правильно выбрать профессию, но можно получить профориентацию.
 4. Вместо того, чтобы последовательно планировать, начальник отдела кадров увольняет сотрудников.
 5. Очень прошу тебя правильно расставить приоритеты.

3 курс, 6 семестр.

Перечень текстов для интерпретации

1

Die Werbefernsehfrau

Die Werbefernsehfrau liest nie. Sie wäscht und pflegt die Wäsche, das Eigenheim und sich. Offensichtlich ist die Hausarbeit figurfreundlich und macht strahlende Laune. Die

Werdefernsehfrau ist hübsch, schlank und jung. Maximal 29. Das bleibt sie auch ein Leben lang. Überall in der eleganten Wohnung sieht sie wunderbar aus, besonders aber in der Küche. Dort findet auch die Modeschau statt: vom Abwaschtuch bis zur Küchenschürze.

Die Werbefernsehfrau ist so gut wie nie berufstätig und so gut wie immer verheiratet, und zwar mit einem reichen Mann, der – selten im Bild – irgendwo im Hintergrund arbeitet. Dieser Finanzier, der zum Haushalt gehört, muss ganz reich sein, wenn man die Kosten für die Raumgestalter, den Friseur und den Modeberater der Frau zusammenrechnet. Es wäre interessant, einmal zu erfahren, in welcher Branche er tätig ist. Jedenfalls darf er sich keine Pleite leisten.

2

Zeitlich orientierte Checkliste für Ihre Reise

Wochen vor Reiseantritt

- Ablaufdatum von Ausweisen prüfen
- Betreuung von Haus / Wohnung / Briefkasten / Haustieren regeln
- Evtl. Arzttermine vereinbaren / Rezepte besorgen
- Auslandsreisekrankenversicherung, Rücktrittsversicherung abschließen
- Reiseführer besorgen und vor dem Urlaub lesen
- Urlaubskleidung durchsehen und probieren
- Infos über Preise örtlicher Mobilfunkanbieter, ggf. Telefonkarten besorgen
- Reiselektüre / Romane / Landkarten
- Foto- / Filmgeräte u. Akkus auf Funktion prüfen
- Beschaffung von Filmmaterial, Speichermedien, Batterien oder Akkus, Sonnenschutzmitteln
- Passen die Schwimmhilfen, Taucherbrillen usw. der Kinder noch?
- Koffer noch in Ordnung bzw. ausreichend groß?
- Mietwagen von zu Hause ausbuchten?
- Zeitungslieferung über den Urlaub aussetzen

<http://www.bernds-welt.de>

3

Zeitlich orientierte Checkliste für Ihre Reise

Einige Tage vor Reiseantritt

- Urlaubsadresse / Handy- oder Hotelnummer für Homesitter aufschreiben
- Adressanhänger für Gepäck beschriften
- Evtl. mit Freunden absprechen, ob man Sie zum Flughafen bringen kann
- Wann ist der Vorabend-Check-In möglich? (Flughafen-Links)
- Kopien wichtiger Ausweispapiere erstellen (Original-Dokumente vor Ort in Hotelsafe)
- Reiseproviant / Medikamente besorgen
- Koffer über Kreuz packen (Sachen von ihr in seinen u. umgekehrt hilft bei Koffer-verlust)
- Ladekabel für Handy, Foto, Film und Rasierer
- Koffer markieren durch Aufkleber / Kofferband (sehen auf Gepäckband alle gleich aus)

<http://www.bernds-welt.de>

4

Zeitlich orientierte Checkliste für Ihre Reise

1. Am Vortag der Reise

- Handy und Akkus laden
- Vorabend-Check-In mit Flugscheinen / Personalausweisen / Kofferschlüsseln
- Haus-, Briefkastenschlüssel, Urlaubsanschrift an Homesitter übergeben
- ggf. Außenbeleuchtung über Sensor / Timer aktivieren
- Evtl. Außenwasserhähne abstellen und Heizung absenken

- Keine Scheren / spitze Gegenstände im Handgepäck od. Spraydosen mit Insektiziden im Koffer?
 - Taxi bestellen und Wecker stellen
 - Führerschein, Ausweise, Kreditkarten, Geld, Hotelgutschein, Tickets, Medikamente, Visitenkarten, Surfschein, Bootsführerschein, Kaugummi, Kopfhörer fürs Flugzeug, Handy, Schreiber, Filme, Kleingeld für Kofferkuli / Taxi / Hotelboy o.ä., Fotokamera
2. Direkt vor Reiseantritt
- ggf. Handy-Mailbox abschalten, um Telefonkosten zu sparen
 - Türen / Fenster / Licht / Müll / Papiere / Tickets / Geld? Evtl. Außenwasserhähne / Heizung?

<http://www.bernds-welt.de>

5

Hier sind wir glücklich!

„Mit Paraguay haben wir das große Los gezogen“ behaupten Erich und Anna Mühlmann nach zehn Jahren Altersruhesitz im Land der Kolibris und Gauchos. „Nette Freunde, viel Sonne und eine hohe Lebensqualität – hier sind wir wirklich glücklich!“

Ihre erste Station war Bolivien. Drei Jahre. Dann machten sie eine Autoreise nach Paraguay – quer durch den Gran Chaco – und verliebten sich spontan in das Land. In Itá, nahe der Landeshauptstadt Asunción, erwarben sie ein Jahr später ein großes Grundstück und wanderten wieder aus – diesmal von Bolivien nach Paraguay.

„Für uns war wichtig, dass man hier praktisch alles kaufen kann und wie fremdenfreundlich die Paraguayer sind. Und da wir unser Geld nicht zum Wegwerfen haben, spielten auch die Baupreise eine sehr tragende Rolle. Selbst heute kann man noch für 40.000 bis 70.000 Dollar echte Traumhäuser bauen. Mit Klimaanlage, Pool und allem drum und dran. Und – mit unserer Rente können wir hier leben wie die Fürsten. In Deutschland hätten wir aber die Gürtel enger schnallen müssen.“

www.auswandern-heute.de

6

Immer mehr wandern aus

Die Mobilität kennt keine Grenzen: Immer mehr Menschen wollen Deutschland verlassen und im Ausland auf Jobsuche gehen. Vor allem Führungs- und Fachkräfte hoffen, im Ausland ihre beruflichen Perspektiven zu verbessern.

Allein im letzten Jahr haben rund 120.000 deutsche Staatsangehörige ihrer Heimat offiziell den Rücken gekehrt. Die Dunkelziffer der Auswanderer wird von Experten dabei sogar auf über eine halbe Million Deutsche geschätzt. Computerspezialisten, Ärzte, Ingenieure und andere hochqualifizierte Fachkräfte vorwiegend jüngeren Alters gehen dem Arbeitsmarkt so erst einmal verloren. Die Wirtschaft sieht diese Entwicklung angesichts des herrschenden Fachkräftemangels in manchen Bereichen mit Unbehagen.

Das Raphaels-Werk in Hamburg ist eine der ersten Anlaufstellen für ausreisewillige Deutsche. Hier ließen sich rund 200.000 Menschen über Möglichkeiten der Existenzgründung im Ausland informieren.

Etwa 61 Prozent der Befragten gaben an, dass sie in Deutschland keine berufliche Perspektive mehr sehen. Sieben Prozent glaubten, dass sie mit der Auswanderung ihre wirtschaftliche Lage verbessern könnten. 20 Prozent nannten familiäre Gründe für einen Auswanderungsgrund und 11 Prozent hoffen, in der Ferne auf bessere Umweltbedingungen zu stoßen.

von Anette Bachmann

7

Wir haben uns Deutschland anders vorgestellt

Junge Leute aus aller Welt arbeiteten fünf Monate auf der Expo-Welt-Ausstellung in Hannover. Welches Bild von den Deutschen nehmen wohl sie mit?

Mina Goncalves, 26, aus Luanda, der Hauptstadt Angolas:

„In Angola haben die Deutschen ein schlechtes Image. Sie gelten als kalt und hochnäsig. Ich dachte, sie schotten sich gegen Ausländer vollkommen ab, respektieren nur ihresgleichen und trauen keinem anderen über den Weg. Aber natürlich ist es hier genauso wie überall: Es gibt wirklich tolle Menschen und eben auch ein paar weniger nette. Die Deutschen arbeiten hart, sind verantwortungsbewusst und wollen ihr Land voranbringen. Ich habe aber nicht das Gefühl, dass sie ihr Leben genießen. Am meisten erstaunt mich, dass Kinder hier so im Mittelpunkt stehen, wo Deutschland doch als kinderfeindlich gilt. Es ist, als ob die Eltern plötzlich gar kein eigenes Leben mehr haben und nur noch ihre Kinder sehen.“

Ilham Bouraleh, 28, Reisekaufmann aus Djibouti:

„Ich hatte mir Deutschland industrialisierter vorgestellt, nicht so ländlich. Die Atmosphäre von Paris hatte ich im Hinterkopf, weltoffene Menschen. Aber die Leute hier sind nicht so kommunikativ und neugierig. Sie gehen eben ihren Weg, sehr diszipliniert. Dass kaum jemand Französisch spricht, hätte ich von einem großen europäischen Land nicht erwartet.“

Nach: Welt am Sonntag

8

Wir haben uns Deutschland anders vorgestellt

Junge Leute aus aller Welt arbeiteten fünf Monate auf der Expo-Welt-Ausstellung in Hannover. Welches Bild von den Deutschen nehmen wohl sie mit?

Shannon Johanson, 23, aus Brisbane, Australien:

„Überrascht war ich von den vielen alten Gebäuden. Es sieht hier aus, als ob es den Zweiten Weltkrieg nie gegeben hätte. Die Deutschen sind sehr zurückhaltend und technisch interessiert. Sie wollen immer genau wissen, wie die Dinge funktionieren, wie ein Bumerang fliegt. Ich war erstaunt, dass sie so verrückt nach Australien sind, viel mehr als andere Europäer. Das liegt wahrscheinlich daran, dass Australien so ganz anders ist. Dafür sind die Frauen hier sehr hübsch: kräftiger, kleiner und kurvenreicher als die Mädchen bei uns.“

Rikako Horii, 23, studiert in Osaka, Japan, internationale Beziehungen:

„Ich hätte nie gedacht, dass Deutschland technisch etwas rückständig ist: Video, Kameras, Computer – das ist alles einen Tick hinter dem, was man in Japan kaufen kann. Es ist nicht auf dem neusten Stand. Dafür sieht man hier an jeder Ecke einen BMW oder einen Mercedes. In Japan sind solche Autos ganz selten, die kann sich kaum jemand leisten.“

Nach: Welt am Sonntag

9

Wir haben uns Deutschland anders vorgestellt

Junge Leute aus aller Welt arbeiteten fünf Monate auf der Expo-Welt-Ausstellung in Hannover. Welches Bild von den Deutschen nehmen wohl sie mit?

Luis Fernando Gonzales, 22, studiert in San Felipe, Venezuela, Metallurgie:

„Ich hatte das übliche Vorurteil über Deutsche: ein ernstes, kühles Volk. Die Jugendlichen hier sind aber genauso wie die in Venezuela: dynamisch und ein bisschen verrückt. Sie wollen nicht viel Verantwortung und strikte Moral, sondern gehen ihren eigenen Weg. Spaß ist wichtig. Ich habe aber das Gefühl, dass Freundschaften hier tiefer sind, dass man sich auf seine Freunde verlassen kann.“

Anneliese Gonzales Wagener, 24, studiert in Asunción, Paraguay, Informatik:

„Meine Großeltern sind Deutsche, und ich wusste, was mich erwartet: eine gewisse Kälte. Nicht diese überschwängliche Küßchen-rechts-Küßchen-links-Gesellschaft wie bei uns. Die Deutschen sind aber auch herzlich, nur eben ruhiger. Mich wundert es, dass hier so wenig Leute Informatik studieren, wo das doch der Zukunftsbereich ist. In Paraguay studieren so viele Informatik, die können gar nicht alle eingestellt werden.“

10

Wir haben uns Deutschland anders vorgestellt

Junge Leute aus aller Welt arbeiteten fünf Monate auf der Expo-Welt-Ausstellung in Hannover. Welches Bild von den Deutschen nehmen wohl sie mit?

Elena Tokarewa, 21, Germanistikstudentin aus Ufa, Russland:

„Ich hatte mir Deutschland welloffener vorgestellt und schneller, lebendiger. Das Leben geht hier aber ziemlich ruhig und langsam vor sich, niemand scheint wirklich gestresst zu sein. Es wirkt alles ein bisschen provinziell. Die Menschen könnten zufriedener aussehen: Sie haben ein freies Leben und müssen sich keine Sorgen machen, wie sie über die Runden kommen. Ich hätte erwartet, dass die Leute reicher aussehen, viel besser gekleidet.“

Khaled Al Taweel, 28, studiert Landwirtschaft in Damaskus, Syrien:

„Sauber, präzise, gut organisiert – das habe ich hier erwartet, das schätze ich, und damit fühle ich mich wohl. Was ich nicht wusste, ist, dass die Deutschen sich so sehr gegen Ausländer abschotten. Sie sind aber auch ohnehin kühl und arbeitsorientiert und haben nicht so enge Bindungen an Freunde und Familie wie wir in Syrien.“

Lucy Stegley, 18, studiert Medienkunde in Melbourne, Australien:

„Deutschland ist grüner als ich dachte. Ich habe viel gehört von saurem Regen und Umweltproblemen und war erstaunt, dass es hier gesunde Bäume gibt.“

Nach: Welt am Sonntag

11

Wir haben uns Deutschland anders vorgestellt

Junge Leute aus aller Welt arbeiteten fünf Monate auf der Expo-Welt-Ausstellung in Hannover. Welches Bild von den Deutschen nehmen wohl sie mit?

Maran Abuhamdan, 22, Design-Studentin aus Amman, Jordanien:

„Deutschland muss das Paradies sein. Das dachte ich, bevor ich zu Hause losgeflogen bin, und so ist es auch: Man hat hier so unglaublich viele Möglichkeiten, im Leben weiterzukommen. Die Deutschen sind allerdings wenig hilfsbereit. Wenn ich jemanden nach etwas frage, sagt der: „I don't speak English.“ Was mich auch stört, ist, dass das Land nicht wild ist. Irgendwo ein Lagerfeuer machen, das geht nicht. Gegen alles gibt es Gesetze.“

Tuula Huotari, 25, studiert in Tampere, Finnland, Englisch und Französisch:

„Wurst, Autos, Autobahnen und alles gut organisiert. Das war mein Deutschlandbild. Und da ist was dran. Alle fahren Auto, obwohl es oft viel umständlicher ist als die U-Bahn. Sogar Studenten haben sehr teure Wagen. Ich hätte nicht gedacht, dass die Deutschen so ähnlich sind wie die Finnen, etwas träge und nicht sehr gesprächig. Wir begrüßen hier alle per Handschlag und dabei guckt uns niemand in die Augen. Ich glaube, die Deutschen interessieren sich nicht so sehr für den Rest der Welt.“

Nach: Welt am Sonntag

Список тем для монологического высказывания.

1. Подготовка к путешествию.
2. Возможности проведения отпуска.
3. Мое самое незабываемое путешествие/отпуск.
4. Германия как цель путешествия.
5. Посещение города в Германии.
6. От чего зависит выбор отеля.
8. Правила проживания в гостинице.
9. Подготовка к путешествию.
10. Основные достопримечательности Берлина.

11. Университет в Германии, где я хотел бы учиться.
12. Школьная система Германии.
13. Прогулка по улицам Берлина.

Грамматическое задание по темам:

1. Географические имена собственные.
2. Придаточные времена.
3. Придаточные определительные.
4. Формы страдательного залога.

Лексико-грамматическое задание (карточки на перевод)

1.
 1. Мы договорились, что встретимся на вокзале через полчаса.
 2. Это отель очень популярен, его часто бронируют, потому что он находится почти в центре города.
 3. Германия ежегодно привлекает предпринимателей, потому что является высокоразвитой индустриальной страной.
 4. Этот музей охотно посещают.
 5. Когда наш автобус проехал мимо телебашни, мы начали фотографировать.
2.
 1. В октябре 1990 года Германия снова стала единой. (Passiv)
 2. Во время короткой поездки невозможно посетить все достопримечательности города.
 3. Господин Шнайдер спросил, возможно ли забронировать номер на двоих на втором этаже на неделю.
 4. Когда планируешь путешествие, всегда заранее выбираешь достопримечательности, которые ты хочешь посетить.
 5. На рецепции необходимо заполнить анкету, багаж отнесут в номер.
3.
 1. Сопровождающий группы забрал туристов из аэропорта. (Passiv)
 2. Ничего удивительного, что Берлин привлекает много туристов.
 3. Она рассказала, что купила много сувениров на память о пребывании в ФРГ.
 4. Мой друг спросил, на какой срок я забронировал номер в этом отеле.
 5. Наше незабываемое путешествие стало возможным благодаря нашим друзьям.
4.
 1. Президент Германии выбирается федеральным собранием на пять лет. (Passiv)
 2. Друзья договорились поехать за город и снять там небольшой домик на выходные.
 3. В Берлине нужно посетить Рейхстаг, который находится недалеко от Бранденбургских ворот.
 4. Пунктуальность это типичное немецкое качество.
 5. В Берлине проживают не только коренные жители, но и различные национальные меньшинства.
5.
 1. Франкфурт на Майне был сильно разрушен во время Второй Мировой войны.
 2. Главный собор Мюнхена, который находится в центре, очень популярен у туристов.
 3. Плата за обучение в немецких университетах не взимается.
 4. Климатически Германия расположена в такой зоне, где отсутствуют экстремальные температуры.
 5. Это очень дорогой отель, чтобы забронировать в нем одноместный номер на неделю.
6.
 1. Когда туристы прилетели в Москву, их сразу повезли в отель.

2. Берлин известен своими достопримечательностями.
 3. Живописные ландшафты и всемирно известные курорты делают Германию привлекательной для туристов.
 4. Прошлое и настоящее в Берлине гармонируют друг с другом.
 5. Семьи с низким доходом в Германии получают поддержку от государства.
- 7.
1. Образовательные планы и каникулярное время определяются персонально каждой федеративной землей в Германии.
 2. Высший государственный орган ФРГ - Бундестаг, который избирается на четыре года.
 3. Когда ты поедешь в Германию, привези мне обязательно словарь.
 4. Пребывание в этом отеле запомнилось им надолго, потому что их комната была на первом этаже, в ней было холодно и темно.
 5. Здесь запрещено говорить на диалекте.
- 8.
1. Школьный год в Германии длится с августа по июль следующего года.
 2. Когда мы проехали по Германии, мы поняли, что ландшафты этой страны очень разнообразны и привлекательны.
 3. Основными задачами Бундестага являются законодательство, выбор канцлера и контроль правительства.
 4. На государственном гербе Германии изображен черный орел.
 5. Мы забронировали двухместный номер в этом новом отеле в центре Мюнхена.
- 9.
1. На немецком языке говорят примерно 100 миллионов человек как на родном.
 2. Система образования в ФРГ находится под контролем государства.
 3. Когда прибываешь в отель, необходимо заполнить регистрационный формулляр.
 4. Они забронировали три однокомнатных номера на втором этаже.
 5. Германия граничит со многими государствами.
- 10.
1. Всемирно известный Шварцвальд, который находится в Германии, ежегодно притягивает сотни туристов.
 2. Я не люблю путешествовать на поезде, потому что это долго и утомительно. Я предпочитаю самолет.
 3. Известно, что дети в Германии идут в школу в возрасте 6 лет.
 4. Немецкий язык определен третьим официальным языком Европы.
 5. Наш отель предлагает идеальные условия для проведения семейных праздников.
- 11.
1. Когда вы встречаетесь с немецкими туристами в курортных областях Альп, полезно знать немецкий язык.
 2. Современная жизнь невозможна без путешествий, поэтому хорошие отели бронируют заранее.
 3. В Мюнхене выпускают фильмы, поэтому он притягивает не только туристов, но и деловых людей.
 4. Путешествие на машине имеет свои недостатки, потому что на дорогах часто возникают пробки.
 5. Пунктуальность это типичное немецкое качество.
- 12.
1. Мне не нравятся обзорные поездки в автобусе, поэтому я предпочитаю индивидуальные экскурсии по городу.
 2. Реальная школа в Германии начинается с пробного полугодия, когда дети должны показать хорошие результаты.

3. Главная задача конституционного суда следить за соблюдением законодательства.
 4. Преимуществом этого отеля является его местоположение.
 5. На этом курорте можно расслабиться и хорошо отдохнуть.
- 13.
1. Многие товары идут на экспорт, но Германия ввозит сырье, которого ей не хватает.
 2. Для меня должен быть забронирован одноместный номер.
 3. Когда путешествуешь на самолете, то экономишь много времени.
 4. В начальной школе в ФРГ все предметы ведет один учитель.
 5. Боденское озеро, которое находится на юге Германии, самое красивое.
- 14.
1. Какие предметы изучают в немецких гимназиях?
 2. Интересно путешествовать на корабле.
 3. Когда приезжаешь в Германию, то всегда наслаждаешься живописными ландшафтами этой страны.
 4. Деньги можно поменять на первом этаже отеля на рецепции.
 5. Бундестаг – это национальный парламент ФРГ.
- 15
1. Изучение немецкого языка означает быть в хорошем контакте с современной наукой, техникой и культурой.
 2. В Немецком музее вы узнаете много интересного о науке и технике.
 3. В центре Берлина, куда легко можно доехать на метро, много достопримечательностей.
 4. Чтобы хорошо путешествовать, нужно планировать отдых заранее.
 5. Если мы выбираем отель, то мы всегда читаем его рекламу.

4 курс, 8 семестр.

Перечень текстов для интерпретации

1

Herzen, Smileys & Co.

Wie drückt man in einer SMS oder in einer Chat-Nachricht Gefühle aus? Sie zu beschreiben, würde viel zu viele Zeichen brauchen. Emojis können helfen, aber auch zu bösen Missverständnissen führen.

In Chat-Programmen wie WhatsApp, sozialen Netzwerken wie Facebook und in SMS tauchen sie immer häufiger auf: Emojis. Aus dem Japanischen übersetzt bedeutet „Emoji“ so viel wie „Bild und Schrift“. Die beliebtesten Icons sind das rote Herz, die Freudentränen und der lächelnde Smiley. Was früher mit Zeichenfolgen wie :-) ausgedrückt wurde, dafür gibt es heute kleine bunte Bilder.

Emojis sparen Platz. Das ist gerade auf einer Plattform wie Twitter, die nur 140 Zeichen pro Nachricht erlaubt, sehr praktisch. Die am häufigsten verwendeten Emoji-Programme für Smartphones bieten mehr als 700 verschiedene Bilder: Dazu gehören Klassiker wie Smileys und Herzen, aber auch Ski fahrende Männchen oder Sektgläser.

Einige Sprachwissenschaftler begründen den Einsatz von Emojis mit der Faulheit heutiger Jugendlicher, sich präzise in Worten auszudrücken. Die Psychologin Tina Ganster sieht das jedoch anders. Sie vergleicht Emojis mit der non-verbalen Kommunikation im persönlichen Gespräch und beschreibt sie als Ersatz für Mimik, Körpersprache und Tonfall. Emojis sind in kurzen Online-Texten oft die einzige Möglichkeit, Gefühle zu transportieren, meint Ganster.

Genauso wie Mimik und Gestik werden auch Emojis je nach Kulturkreis unterschiedlich verwendet und sehen anders aus. So sind zum Beispiel in Asien die Augen der Smileys besonders wichtig und werden deshalb sehr groß dargestellt. Zu Schwierigkeiten kann es kommen, wenn

Emojis Gesten darstellen, die kulturell bedingt missverstanden werden. Die Geste, bei der der Zeigefinger einen Kreis mit dem Daumen bildet und die restlichen Finger abgespreizt werden, bedeutet in vielen Kulturen „Ok!“. In Brasilien aber ist die gleiche Geste eine Beleidigung. Missverständnisse sind also auch mit Emojis nicht auszuschließen, genau wie im echten Leben. ;-)

2

Neue Medien – ja, aber nicht in der Schule?

Kinder und Jugendliche wachsen ganz selbstverständlich mit neuen Medien auf. Doch wie hoch ist ihre Medienkompetenz wirklich? Und welche Rolle spielen neue Medien im Unterricht? Danach fragte eine internationale Studie.

In vielen Berufen sind Internet und Computer sehr wichtig. Wer sich gut damit auskennt, hat bessere Berufschancen. Die internationale Studie „International Computer Information and Literacy Study“ (ICILS) hat daher untersucht, wie gut Schüler mit den Neuen Medien umgehen können. Dazu wurden Achtklässler aus 24 verschiedenen Ländern getestet und befragt. Die Ergebnisse wurden im November 2014 vorgestellt und zeigten: Am besten waren die Schüler aus der Tschechischen Republik, aus Kanada und Australien. Deutsche Schüler dagegen lagen nur im Mittelfeld.

Auch Lehrer wurden zu den technischen Möglichkeiten an ihren Schulen befragt und erklärten, wie sie diese im Unterricht nutzen. Das Ergebnis: Die Ausstattung zum Beispiel mit Computer, Tablets oder Whiteboards ist an den Schulen sehr unterschiedlich, insgesamt aber nicht ausreichend. Auch in gut ausgestatteten Schulen werden Computer und Internet aber nur wenig eingesetzt: Während international 53,6 Prozent der Schüler den Computer einmal wöchentlich im Unterricht nutzen, sind es in Deutschland nur 31,4 Prozent.

Fast jedes Kind in einer weiterführenden Schule in Deutschland hat ein Handy oder zu Hause Zugang zum Internet. Die Jugendlichen können blitzschnell Nachrichten über WhatsApp schreiben oder Videos bei YouTube einstellen. Das bedeutet aber nicht, dass sie wissen, wie sie die Informationen aus dem Internet richtig bewerten sollen. Der Medienpädagoge Sven Kommer sagt: „Mit der Mediengesellschaft muss man umgehen können.“ Hier ist die Schule gefragt.

Es reicht dabei nicht, Computer ins Klassenzimmer zu stellen. Auch die Ausbildung der Lehrer muss sich verändern, so ein Ergebnis von ICILS. Kommer ist der gleichen Meinung. Er bildet Lehrer aus und weiß aus der Praxis, dass viele immer noch skeptisch sind, wenn es um Neue Medien im Unterricht geht. Er sagt: „Sie haben Angst, man könne mit Computerprogrammen nichts lernen und das Ganze sei doch sowieso nur Spielerei. Dabei gibt es weit mehr Möglichkeiten als digitale Vokabel- oder Mathetrainer.

3

Wie gefährlich sind Fitness-Apps?

Sie messen den Puls und erinnern an die nächste Untersuchung: Fitnessarmbänder und Gesundheits-Apps für das Smartphone. Die digitalen Hilfen sind inzwischen überall – obwohl sie gefährlich sein können. Erst seit wenigen Jahren sind Fitnesstracker auf dem Markt. Trotzdem zeigt das Ergebnis einer Umfrage, dass inzwischen fast jeder dritte Deutsche ein Armband, eine Smartwatch oder ein Smartphone mit Fitness-App benutzt. Beliebt sind auch Schrittmesser, die zählen, wie viele Schritte man am Tag geht.

Die neue Technik wird besonders von Sportlern und Menschen, die abnehmen wollen, verwendet. Sie messen damit Körperwerte wie Blutdruck, Blutzucker oder die Temperatur des Körpers. In Zukunft soll die Technik sogar helfen, Krankheiten früher zu erkennen oder sie durch das richtige Sportprogramm zu verhindern.

Aber die schöne neue Welt kann auch gefährlich werden. Wenn Krankenkassen die Daten bekommen, können sie ihre Patienten unter Druck setzen. Die Patienten müssen dann bestimmte gesundheitliche Zielwerte erfüllen, damit ihr Beitrag nicht steigt. In den USA ist das bereits möglich. In Deutschland lehnen es die meisten Patienten bisher ab, die Daten an die Krankenkasse weiterzugeben.

Und es gibt noch weitere Probleme. Eines ist zum Beispiel der Datenschutz, weil viele Apps persönliche Daten sammeln und diese an Dritte weitergeben. Ein anderes Problem betrifft die Funktionsweise: Ein Test der Verbraucherzentrale ergab, dass nur zwei von zwölf digitalen Hilfen richtig funktionierten. Die anderen zeigten falsche Messwerte an. Und folgt man den falschen Messwerten, kann das der Gesundheit sogar schaden.

4

Wagner und die Bayreuther Festspiele

1876 fanden die ersten Bayreuther Festspiele statt. Damals lud der Komponist Richard Wagner die Besucher persönlich ein, seine Opern zu hören. Heute kommen Klassik-Fans aus aller Welt zu dem berühmten Festival.

Kein Musikfestival in Deutschland ist so alt wie die Bayreuther Festspiele. Der Komponist Richard Wagner gründete sie 1876 und ließ extra ein Festspielhaus bauen. In Bayreuth ist Tradition sehr wichtig: Die Wagner-Familie hat bis heute die Festspielleitung, und es werden nur Opern von Wagner gezeigt. Die Klassik-Fans sitzen auf den gleichen harten Holzbänken, die es schon vor 140 Jahren gab. Aber etwas hat sich geändert: Heute kommen mehr Besucher als damals.

Denn die Bayreuther Festspiele waren nicht immer so erfolgreich: Am Anfang waren sie sogar eine finanzielle Katastrophe. Manchmal wurden die Vorstellungen vor fast leeren Rängen aufgeführt. 1885 wurden einmal sogar nur zwölf Karten für eine Oper verkauft. Während des Ersten Weltkriegs fanden die Festspiele gar nicht mehr statt.

Im Dritten Reich unterstützte Adolf Hitler jede neue Produktion finanziell. Er war ein großer Wagner-Fan. Er organisierte sogar Sonderaufführungen für verwundete Soldaten aus dem Zweiten Weltkrieg, weil er glaubte, sie könnten bei Wagners Musik schneller gesund werden. Wegen der Verbindung zu Hitler wurden die Festspiele in den Jahren nach dem Krieg fast für immer abgeschafft. Erst 1951 gelang ein Neustart.

Wagners Opern erzählen zwar Geschichten aus der Mythologie, doch die Themen sind immer noch modern: Es geht zum Beispiel um Hass und Liebe, Treue und Verrat. Wer sich eine Aufführung bei den Bayreuther Festspielen, die jedes Jahr im Sommer laufen, ansehen möchte, muss rund 190 Euro zahlen. Sitze mit schlechter Sicht gibt es sogar schon für 25 Euro. Allerdings muss man oft jahrelang auf Karten warten – außer man besorgt sie sich auf dem Schwarzmarkt. Dort können die Preise allerdings bei 1000 Euro liegen.

5

Poesie für die Ohren

Der Literaturnobelpreis 2016 ging an den Musiker Bob Dylan. Mit dieser Entscheidung erkannte die Jury zum ersten Mal die literarische Qualität von Songtexten an. Nicht jeder fand das gut.

Seit etwa zwanzig Jahren wurde Bob Dylan regelmäßig für den Literaturnobelpreis vorgeschlagen. 2016 hat er ihn bekommen. Mit dieser Entscheidung erkannte das Nobelkomitee zum ersten Mal die literarische Leistung eines Songwriters an. Die Entscheidung für Dylan sei mit großer Einigkeit gefallen, erklärte Sara Danius von der Nobel-Akademie.

Dylan erhalte den Preis dafür, dass er „neue poetische Ausdrucksformen“ in der großen Tradition der amerikanischen Musik geschaffen habe, hieß es in der Begründung der Jury. Er kreiere mit seinen Liedtexten Bilder, „Poesie für die Ohren“. Akademiemitglied Per Wastberg hält ihn für „den wahrscheinlich größten lebenden Dichter“.

Bob Dylans Karriere begann als Folksänger und er verfasste Lieder für die Bürgerrechtsbewegung in den USA. Seit mehr als einem halben Jahrhundert schreibt er Musikgeschichte – zum Beispiel mit Songs wie „Blowin' in the Wind“ und „The Times They Are A-Changin'“. Dylans Einfluss auf andere Musiker ist groß. Viele seiner Songs wurden gecovert – wie zum Beispiel von Joan Baez, Eric Clapton und den Guns N' Roses. Ein Idol wollte er trotzdem nie sein.

Bob Dylan selbst denkt öffentlich nicht darüber nach, was seine Rolle in der Musikgeschichte ist. Das hat jetzt das Nobelpreiskomitee für ihn getan. Nach der Entscheidung in Stockholm gab es jedoch nicht nur positive Reaktionen. Vor allem Literaturkritiker hätten sich gewünscht, dass ein

„echter“ Schriftsteller den Preis bekommt.

6

Kaum Kontrolle bei Werbung im Internet

Der Markt für Werbung im Internet wächst. Wo die Werbung am Ende genau zu sehen ist, ist schwierig zu kontrollieren. Werbespots von großen Firmen fanden sich jetzt auf YouTube neben Videos mit unseriösen Inhalten.

So hatte sich das die britische Zeitung The Guardian nicht vorgestellt: Ihre Werbung war auf YouTube plötzlich neben Videos von IS-Unterstützern zu sehen. Das ist kein Einzelfall: Mehr als 250 Firmen, zum Beispiel Ford, Starbucks und Ikea, reagierten mit einem Werbe-Boykott, nachdem ihre Werbespots auf YouTube neben Videos mit extremistischen Inhalten, zum Beispiel von Rechtsextremisten, zu sehen waren.

Werbung auf Internetplattformen wie YouTube ist für viele Unternehmen inzwischen genauso wichtig oder sogar wichtiger als Werbung im Fernsehen. Sie geben sehr viel Geld dafür aus. Doch es ist schwierig zu kontrollieren, wo die Werbespots im Internet genau auftauchen.

Für Google, zu dem YouTube gehört, ist so ein Werbe-Boykott eine ernste Sache. Dem Unternehmen entgehen die Einnahmen durch die Werbung. Außerdem verliert es an Wert an der Börse. Google hat auf den Boykott reagiert und will jetzt Werbung auf YouTube nur noch bei Videos erlauben, die mindestens 10.000-mal angeklickt wurden.

Mit diesem Schritt haben sie den Werbe-Boykott gestoppt, die Gefahr von Missbrauch bleibt aber bestehen. Eine Kontrolle durch Menschen ist nicht möglich, Google müsste dafür 100.000 neue Mitarbeiter einstellen. Und die Maschinen finden nicht alle unseriösen Inhalte. Neue Gesetze sollen kommen, doch das kann noch dauern. Wie streng sie sein werden, ist offen.

7

Wenn Affen Musik machen

„Menschen Leben Tanzen Welt“: So heißt das neue Lied von Jan Böhmermann. Laut Böhmermann entstand es in Zusammenarbeit mit fünf Affen. Es ist schon jetzt ein Hit.

Der Satiriker hofft auf den Musikpreis Echo. Der Satiriker Jan Böhmermann hat eine spitze Zunge. Vor seiner beißenden Kritik ist niemand sicher: ob Rapper, türkische Staatschefs – oder eben jetzt die deutsche Popmusik. Die Botschaft seines Liedes „Menschen Leben Tanzen Welt“: Sogar Affen können solche Lieder schreiben.

Der Text des Liedes ist ein Zusammenschnitt aus Werbe- und Kalender-Sprüchen und Zitaten aus aktuellen Popsongs. Die Reihenfolge der einzelnen Textstücke sollen Affen aus einem Zoo bestimmt haben.

In seinem Lied wird aber nicht nur die deutsche Popmusik allgemein kritisiert. Es finden sich auch Anspielungen auf ganz konkrete Personen. So ist zum Beispiel der erfundene Musiker Jim Pandzko eine Anspielung auf den erfolgreichen Musiker Tim Bendzko.

1,3 Millionen Menschen haben sich das Video schon auf YouTube angesehen. Das Lied endet mit der Botschaft: „Wir sehen uns beim #Echo2018“. Um dieses Ziel zu erreichen, müsste Böhmermann mit seinem Lied einige Zeit oben in den Charts bleiben und es müsste sich gut verkaufen. Dann käme die Deutsche Phono-Akademie, die den wichtigen deutschen Musikpreis vergibt, kaum an ihm und seinem Lied vorbei.

8

50 Jahre deutsches Farbfernsehen

Bis Mitte 1967 gab es in Westdeutschland nur Fernsehen in Schwarz-Weiß. Der Startschuss für das Farbfernsehen fiel am 25. August 1967. Damals waren die Geräte aber noch sehr teuer und nur wenige konnten sie bezahlen.

„In der Hoffnung auf viele friedlich-farbige, aber auch spannend-farbige Ereignisse gebe ich jetzt gewissermaßen den Startschuss für das deutsche Farbfernsehen.“ Das waren am 25. August 1967 die Worte von Willy Brandt, dem damaligen Vizekanzler und späteren Bundeskanzler der BRD.

Das Fernsehbild wurde farbig, obwohl Brandt erst Sekunden danach einen großen roten Knopf drückte. Das Farbfernsehen startete also zu früh, und der rote Knopf stellte sich als Attrappe heraus.

Diese Panne sahen aber nicht viele Menschen in Deutschland. In ganz Westdeutschland gab es damals nur 5.800 Geräte, die das Programm in Farbe empfingen. Die Wenigsten konnten sich ein eigenes Gerät leisten, weil man zwischen 2.000 und 4.000 Mark dafür bezahlen musste. Viele Interessierte standen daher an den Schaufensterscheiben der Fernsehgeschäfte, in denen man das Programm auf den neuen Apparaten sehen konnte. So wollten die Geschäfte möglichst viele neue Kunden anlocken.

Doch nicht alle waren direkt überzeugt: „Ich würde sagen, die Umschaltung von Schwarz-Weiß auf Farbe wirkte wie ein Schock“, sagte ein Zuschauer nach der ersten Sendung in Farbe. Auch die Schauspielerin Heidi Kabel erinnerte sich später mit Schrecken: „Wir sahen aus wie Clowns, vollkommen überschminkt. Für uns war das ganz furchtbar.“ Denn auf dem Markt gab es noch keine Schminke, die für das Fernsehen geeignet war.

Auch für die Technik war die erste Zeit eine große Herausforderung: Das richtige Einstellen des Lichts dauerte z. B. sehr lange. Trotzdem wirkte das neue bunte Fernsehen nicht natürlich, und viele Leute blieben zuerst skeptisch. Erst mit den Olympischen Spielen in München 1972 und der Fußball-Weltmeisterschaft 1974 kam der Durchbruch. Die Geräte waren billiger geworden, und jeder wollte die Erfolge der deutschen Sportler in Farbe sehen.

9

Vong – eine Spaß-Sprache aus dem Internet

Das Internet erfindet merkwürdige Sachen: etwa die Vong-Sprache – Deutsch mit absichtlich falscher Rechtschreibung und falscher Grammatik. Die Werbung und manche Autoren nutzen sie bereits, um Geld zu verdienen.

„Heude schong mal Vong gesprocheng?“ Obwohl: Eigentlich wird Vong eher geschrieben als gesprochen. Es ist eine Art verhunztes Deutsch mit falscher Rechtschreibung und falscher Grammatik – und das mit voller Absicht. Vong hat sich in den letzten Jahren in den sozialen Medien verbreitet. Am Anfang war es nur ein kleiner Spaß. Dann wurde daraus ein Trend.

Nach kurzer Zeit gab es so viele Fans, dass Firmen anfingen, Werbung in der Vong-Sprache zu machen. Sogar der Duden, eines der wichtigsten Wörterbücher der deutschen Sprache, machte bei dem Hype mit und veröffentlichte im Internet ein Bild mit dem Spruch: „Man muss immer auf korrekte Rechtschreibung 8ten. Vong Grammatik her.“

Typisch für Vong ist es zum Beispiel, statt der Artikel „ein“ und „eine“ die Zahl 1 zu schreiben. Die Formulierung „vong etwas her“, die ungefähr „wegen etwas“ bedeutet, interessiert sogar Sprachwissenschaftler. Alexander Lasch von der Uni Kiel glaubt, dass sie sich dauerhaft im Sprachgebrauch etablieren könnte. Denn der Ausdruck ermöglicht es, eine Aussage mit wenig Aufwand nachträglich zu präzisieren. „Ich kann nicht ins Kino vom Geld her“ ist viel ökonomischer als ‚ich kann nicht ins Kino, weil ich zu wenig Geld habe‘, erklärt Lasch.

Doch wer hat diese Sprache eigentlich erfunden? Darüber ist ein Streit entstanden, denn es geht auch um Geld. Jemand, der sich H1 – gesprochen Heinz – nennt, hat ein „VongWörterbuch“ geschrieben. Doch auch Sebastian Zawrel möchte ein Buch über die Sprache veröffentlichen. Beide sind allerdings weder die ersten noch die einzigen Vong-User. Wo und wann Vong angefangen hat, kann man nur schwer nachvollziehen. Doch für viele Nutzer ist der Vong-Hype sowieso schon wieder vorbei.

10

Ein Museum für den Dackel

Napoleon Bonaparte, Abraham Lincoln und Pablo Picasso – sie alle liebten Dackel. In Passau gibt es jetzt das erste Dackelmuseum der Welt. Dort erfährt man, was den kleinen Hund so beliebt gemacht hat. Eigentlich ist der Dackel keine Schönheit. Mit seinen kurzen Beinen und dem langen Körper sieht er aus wie eine Wurst. Außerdem ist er für seine Dickköpfigkeit bekannt. Für seine

Fans ist das aber kein Nachteil. Der Dackel hat eben Charakter – und dafür lieben sie ihn. Oder sollte man sagen: „liebten“? Denn in Deutschland ist der Dackel schon lange nicht mehr so beliebt wie früher. Heute belegt er unter allen Hunden nur noch den 29. Platz.

Am Anfang hatte die Liebe zum Dackel praktische Gründe. Schon vor 800 Jahren züchtete man in Deutschland Dackel für die Jagd. Damals fraßen Füchse und andere Tiere, die unter der Erde leben, die Hühner und die Ernte der Bauern. Dackel waren für die Jagd auf diese Tiere perfekt geeignet: Mit ihren kurzen Beinen können sie gut unter der Erde graben und so die Bauten der Tiere problemlos erreichen. Sie haben keine Angst und greifen auch Tiere an, die größer sind als sie selbst. Deshalb sagt ein Sprichwort: „Wenn der Dackel in den Spiegel guckt, sieht er einen Löwen.“

Später wurde der Dackel ein Modehund, und die „Dackelliebe“ breitete sich auch in anderen Ländern aus. Der französische Kaiser Napoleon Bonaparte ließ sich sogar zusammen mit seinen Dackeln begraben. In Japan gehören sie heute zu den beliebtesten Hunden. Trotzdem gelten sie als typisch deutsch – und das ist das Problem. Denn viele Deutsche finden Dackel inzwischen spießig.

Mit ihrem Dackelmuseum in Passau könnten Josef Küblbeck und Oliver Storz den kleinen Hund aber auch in Deutschland wieder populär machen. Über 2000 Exponate rund um den Dackel sind dort zu sehen. Die Stadt Passau haben die beiden mit ihrer Liebe zum Dackel jedenfalls schon angesteckt: Dort gibt es jetzt „Dackelpralinen“, „Dackelbrezeln“ und „Dackelpizza“.

Список тем для монологического высказывания.

1. Мои предпочтения в искусстве.
2. Мои предпочтения в музыке.
3. Мои предпочтения в литературе.
4. Мои предпочтения в киноискусстве.
5. Музеи мира.
6. Современное искусство.
7. СМИ в моей жизни.
8. Телевидение в жизни людей, его плюсы и минусы.
9. Роль компьютера и интернета в современном мире.
10. Мои планы на будущее.

Грамматическое задание по темам:

1. Сослагательное наклонение.
2. Причастие I, II.

Лексико-грамматическое задание (карточки на перевод)

1

1. Если бы у него не было проблем с интернетом, он мог бы отправить письма вовремя.
2. Ты знаешь, что такое компьютерная зависимость,
3. Они часто ходят в галереи, чтобы насладиться миром прекрасного.
4. Он смотрел телевизор, переводя текст.
5. Было бы лучше, если бы дети больше читали.

2

1. Было бы интереснее, посетить выставку онлайн.
2. Если бы этот композитор писал больше песен!
3. Люди больше не нуждаются в традиционных средствах массовой информации.
4. Если бы эта группа приехала в наш город, мы обязательно пошли бы на ее концерт.
5. Он весь день сидит в интернете, потому что не хочет учиться.

3

1. Если бы интернет не был таким дорогим.
2. Не ходи на эту выставку, она не интересная.
3. Искусство принадлежит народу.
4. Было бы удобнее, почитать книги этого автора в оригинале.
5. При устройстве на работу нужно правильно составить резюме.

4

1. Они гуляли по выставке, обсуждая последние новости.
2. Если бы эта немецкая группа приехала в нашу страну, мы бы обязательно посетили ее концерт.
3. На собеседовании нужно говорить правильно и спокойно.
4. Если бы интернет был быстрее, то можно было бы смотреть фильмы.
5. Было бы лучше, если бы он делал уроки, не играя в компьютер.

5

1. Если бы у него не было проблем с интернетом, он мог бы отправить письма вовремя.
2. Ты знаешь, что такое компьютерная зависимость,
3. Они часто ходят в галереи, чтобы насладиться миром прекрасного.
4. Он смотрел телевизор, переводя текст.
5. Было бы лучше, если бы дети больше читали.

6

1. Было бы интереснее, посетить выставку онлайн.
2. Если бы этот композитор писал больше песен!
3. Люди больше не нуждаются в традиционных средствах массовой информации.
4. Если бы эта группа приехала в наш город, мы обязательно пошли бы на ее концерт.
5. Он весь день сидит в интернете, потому что не хочет учиться.

7

1. Если бы интернет не был таким дорогим.
2. Не ходи на эту выставку, она не интересная.
3. Искусство принадлежит народу.
4. Было бы удобнее, почитать книги этого автора в оригинале.
5. При устройстве на работу нужно правильно составить резюме.

8

1. Антивирусную программу, которую нужно установить, можно скачать в интернете.
2. Для онлайн-занятий мне нужны заказанные наушники и купленный ноутбук с камерой и микрофоном.
3. Рассматривающий картину в музее изобразительных искусств студент учится в нашей группе.
4. Напевая, мы прогулялись по нашему театральному городу - Москве.
5. Обязательно нужно посмотреть показанный на кинофестивале в Берлине фильм.

9

1. Просмотренный фильм никого не оставил равнодушным.
2. Взломанный пароль, нам посоветовали изменить его и установить новый для безопасности компьютера.
3. Презентация, которую надо показать на компьютере, ещё не готова.
4. Общающиеся по скайпу друзья создали форум для пользователей интернета.
5. Возникшая проблема с программным обеспечением компьютера не такая критичная.

10

1. Друзья вышли из дома, слушая в наушниках латиноамериканскую музыку.

2. Известная поп-группа исполняла сегодня только свои написанные собственные тексты песен.
3. Часто гастролирующие артисты Большого театра, всемирно известны.
4. Политические события, которые следует прокомментировать, есть сейчас в социальных сетях.
5. Разочарованные читатели не открыли для себя на выставке ничего нового.

11

1. Обратите, пожалуйста, внимание на то, что, если Вы будете долго туда-сюда переключать ТВ-программы, Ваш телевизор может взбунтоваться!
2. Если бы я только мог, я бы определённо посетил эту многообещающую выставку современного искусства!
3. Я бы посмотрел и другие фильмы этого режиссёра, потому что они наполнены глубоким смыслом.
4. Было бы лучше, если бы современное телевидение было бы не только развлекательным.
5. Недавно я прочитал увлекательный роман одного значимого для русской литературы писателя.

12

1. Как ты обслуживаешь свой периодически бунтующий ноутбук? Где? К кому обращаешься за помощью?
2. Выход на сцену этой очаровательной молодой актрисы стал настоящим событием для театралов.
3. Было бы правильно в первую очередь защитить свой компьютер от вирусов.
4. Постоянно туда-сюда! Не мог бы ты уже определиться с передачей?
5. Позавчера от моего лучшего друга я получил в подарок многообещающий гаджет, но, к сожалению, я не смог его даже включить.

13

1. Вместо того, чтобы включить принтер, начинающим программистом был включён только монитор его нового ноутбука.
2. Какую передачу Вы бы предпочли – спортивную, музыкальную, может быть, ток-шоу или какую-нибудь викторину?
3. Сын искал что-то в интернете, не обращая внимания на то, что мама просила его помочь ей.
4. Хотя этот кинооператор стал всемирноизвестным, мы остались разочарованными от его последнего фильма.
5. Прежде, чем сохранять новые файлы на жёстком диске компьютера, необходимо проверить их с помощью антивирусной программы.

4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Вид работы	Пятибалльная шкала	Шкала оценивания
1. Посещение занятий	«отлично»	5 баллов , если студент посетил как минимум 90% от всех занятий
	«хорошо»	4 балла , если студент посетил как минимум 80% от всех занятий
	«удовлетворительно»	3 балла , если студент посетил как минимум 60% от всех занятий
	«неудовлетворительно»	2 балла , если из всех занятий студент посетил как минимум 40% занятий

		1 балл , если из всех занятий студент посетил как минимум 30% занятий 0 баллов , если из всех занятий студент посетил менее 30% занятий
2. Выполнение заданий из раздела «Лексика» (доклад/сообщение, тест, презентация проекта, эссе)	«отлично»	11 баллов , если из всех заданий студент выполнил 100-94% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо» 10 баллов , если из всех заданий студент выполнил как минимум 93-87% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо» 9 баллов , если из всех заданий студент выполнил как минимум 86-81% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо»
	«хорошо»	8 баллов , если из всех заданий студент выполнил 80% - 74% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо» 7 баллов , если из всех заданий студент выполнил 73% - 67% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо» 6 баллов , если из всех заданий студент выполнил 66% - 61% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо»
	«удовлетворительно»	5 баллов , если из всех заданий студент выполнил 60% - 54% или 100-94% на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно» 4 балла , если из всех заданий студент выполнил 53% - 47% или 93-87% на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно» 3 балла , если из всех заданий студент выполнил 46% - 41% или 86-81% на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно»
	«неудовлетворительно»	2 балла , если из всех заданий студент выполнил как минимум 40% 1 балл , если из всех заданий студент выполнил как минимум 30% 0 баллов , если из всех заданий студент выполнил менее 30%
3. Выполнение заданий из раздела «Грамматика»	«отлично»	11 баллов , если из всех заданий студент выполнил 100-94% на средний балл, соответствующий «отлично» или

(тест, контрольная работа)		<p>«хорошо»</p> <p>10 баллов, если из всех заданий студент выполнил как минимум 93-87% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо»</p> <p>9 баллов, если из всех заданий студент выполнил как минимум 86-81% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо»</p>
	«хорошо»	<p>8 баллов, если из всех заданий студент выполнил 80% - 74% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо»</p> <p>7 баллов, если из всех заданий студент выполнил 73% - 67% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо»</p> <p>6 баллов, если из всех заданий студент выполнил 66% - 61% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо»</p>
	«удовлетворительно»	<p>5 баллов, если из всех заданий студент выполнил 60% - 54% или 100-94% на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно»</p> <p>4 балла, если из всех заданий студент выполнил 53% - 47% или 93-87% на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно»</p> <p>3 балла, если из всех заданий студент выполнил 46% - 41% или 86-81% на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно»</p>
	«неудовлетворительно»	<p>2 балла, если из всех заданий студент выполнил как минимум 40%</p> <p>1 балл, если из всех заданий студент выполнил как минимум 30%</p> <p>0 баллов, если из всех заданий студент выполнил менее 30%</p>
4. Выполнение заданий из раздела «Домашнее чтение» (доклад/сообщение)	«отлично»	<p>8 баллов, если из всех заданий студент выполнил 100-91% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо»</p> <p>7 баллов, если из всех заданий студент выполнил 90% - 81% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо»</p>

		<p>«хорошо»</p> <p>6 баллов, если из всех заданий студент выполнил 80% - 71% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо»</p> <p>5 баллов, если из всех заданий студент выполнил 70% - 61% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо»</p>
		<p>«удовлетворительно»</p> <p>4 балла, если из всех заданий студент выполнил 60% - 51% или 100-91% на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно»</p> <p>3 балла, если из всех заданий студент выполнил 50% - 41% или 90-81% на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно»</p>
		<p>«неудовлетворительно»</p> <p>2 балла, если из всех заданий студент выполнил как минимум 40%</p> <p>1 балл, если из всех заданий студент выполнил как минимум 30%</p> <p>0 баллов, если из всех заданий студент выполнил менее 30%</p>
		<p>«отлично»</p> <p>5 баллов, если контрольная работа содержит не более 2 грубых ошибок или не более 4 негрубых ошибок</p>
5. Семестровая контрольная работа		<p>«хорошо»</p> <p>4 балла, если контрольная работа содержит не более 4 грубых ошибок или не более 6 негрубых ошибок</p>
		<p>«удовлетворительно»</p> <p>3 балла, если контрольная работа содержит не более 6 грубых ошибок или не более 8 негрубых ошибок</p>
		<p>«неудовлетворительно»</p> <p>2 балла, если контрольная работа содержит более 8 грубых или негрубых ошибок</p> <p>1 балл, если контрольная работа содержит более 10 грубых или негрубых ошибок</p> <p>0 баллов, если контрольная работа содержит более 12 грубых или негрубых ошибок</p>
		<p>60-51 баллов выставляется студенту, который обнаруживает глубокое понимание основного содержания, темы и идеи предложенного текста. Студент излагает материал последовательно, грамотно и бегло, обнаруживая правильное использование орфоэпических, лексических, грамматических и стилистических норм изучаемого языка и умеет рассуждать по определенной теме и аргументировать свою точку зрения,</p>
6. Зачет / зачет с оценкой / экзамен	Zачтено / «отлично»	

		приводить примеры, иллюстрирующие и подтверждающие ее (при этом в ответе допускается не более 3 полных ошибок, не влияющих на смысловое содержание речи).
	Зачтено / «хорошо»	50-41 баллов ставится, если студент обнаруживает умение рассуждать по определенной теме, но допускаются неточности в аргументировании своего мнения. Речь студента соответствует орфоэпическим, лексическим, грамматическим и стилистическим нормам изучаемого языка, но допускаются единичные ошибки в произношении, лексике или грамматике, которые самостоятельно исправляются студентом после замечания экзаменатора (не более 5 полных ошибок, незначительно влияющих на смысловое содержание речи)
	Зачтено / «удовлетворительно»	40-31 баллов ставится, если студент показывает знание и понимание основных положений экзаменационного билета, но обнаруживает недостаточное понимание содержания текста; обнаруживает недостаточное умение выразить и аргументировать свое мнение по предложенной проблеме; его речь изобилует грамматическими и лексическими ошибками (от 6 до 9 полных ошибок, в том числе ведущих к искажению смысла высказывания).
	Не зачтено / «неудовлетворительно»	30-0 баллов выставляется за ответ, который обнаруживает незнание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования немецкого языка, его функциональных разновидностей и неумение выражать свои мысли, используя языковые средства; студент обнаруживает неумение рассуждать и аргументировать свою точку зрения и/или непонимание текста, допускает грубые и/или многочисленные ошибки в устной речи, ведущие к искажению смысла высказывания

Шкала оценивания ответа на зачете / зачете с оценкой

Дескрипторы	Неудовлетворительно / не зачтено	Удовлетворительно / зачтено	Хорошо / зачтено	Отлично / зачтено
-------------	----------------------------------	-----------------------------	------------------	-------------------

Семестровое портфолио	10	20	30	40
Лексико-грамматическое задание (перевод предложений)	15	20	25	30
Монологическое высказывание на заданную тему	15	20	25	30
Итоговый балл	0-40	41-60	61-80	81-100

Шкала оценивания ответа на экзамене

Дескрипторы	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично
Семестровое портфолио	10	20	30	40
Пересказ текста с элементами анализа и беседа с экзаменатором по тексту	15	20	25	30
Монологическое высказывание на заданную тему с грамматическими заданиями	15	20	25	30
Итоговый балл	0-40	41-60	61-80	81-100

При оценке знаний на зачете / зачете с оценкой / экзамене учитываются:

- работа в течение семестра, отраженная в семестровом портфолио студента;
- степень владения фонетической и грамматической системами, словарным составом, стилистическими особенностями;
- владение навыками просмотрового, поискового чтения и чтения с полным пониманием содержания;
- знание языка реалий, связанных с традициями и обычаями страны изучаемого языка и умение передавать эту информацию;
- целенаправленное использование речевых образцов в реальных коммуникативных ситуациях и их варьирование в зависимости от условий общения;
- умение передать содержание прочитанного или прослушанного текста;
- умение построить высказывание по пройденным темам, фонетически, грамматически, лексически и стилистически правильно излагая свои мысли.

Критерии оценивания ответа на зачете / зачете с оценкой / экзамене

Дескрипторы	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично
--------------------	----------------------------	--------------------------	---------------	----------------

Пересказ текста с элементами анализа	Пересказ не соответствует содержанию текста. Стилистические средства не прокомментированы. Собственное мнение по основной идее текста не высказано. Многочисленные лексико-грамматические, фонетические ошибки, препятствующие пониманию сказанного (более 10).	Пересказ не полностью соответствует содержанию текста. Стилистические средства прокомментированы не в достаточной степени. Собственное мнение по основной идее текста высказано нечетко. Многочисленные лексико-грамматические ошибки элементарного уровня затрудняют понимание сказанного (более 5, но менее 10)	Пересказ в основном соответствует содержанию текста. Стилистические средства прокомментированы. Собственное мнение по основной идее текста высказано. Языковое оформление достаточно грамотно, однако имеется ряд лексико-грамматических ошибок, не затрудняющих понимания сказанного (не более 5).	Пересказ соответствует содержанию текста. Стилистические средства прокомментированы в достаточной степени. Собственное мнение по основной идее текста четко высказано. Языковое оформление грамотно - практически нет нарушений в использовании лексики, грамматики (не более 3).
Беседа по тексту с экзаменатором	Крайне ограниченный словарный запас не позволяет вести беседу, многочисленные лексико-грамматические, фонетические ошибки затрудняют понимание сказанного (более 10).	Нарушения стилевого оформления речи встречаются достаточно часто. Многочисленные лексико-грамматические ошибки элементарного уровня затрудняют понимание сказанного (более 5)	Имеются отдельные нарушения стилевого оформления речи. Имеется ряд лексико-грамматических ошибок, не затрудняющих понимания сказанного (не более 5).	Стилевое оформление речи выбрано правильно. Языковое оформление грамотно - практически нет нарушений в использовании лексики, грамматики (не более 3).
Монологическое высказывание	Отсутствует логика в построении высказывания, многочисленные лексико-грамматические, фонетические ошибки, препятствующие	Высказывание не всегда логично. Использован неоправданно ограниченный словарный запас; часто встречаются нарушения в использовании	Высказывание в основном логично. Используемый словарный запас соответствует поставленной коммуникативной задаче, однако встречаются	Высказывание логично. Используемый словарный запас соответствует поставленной коммуникативной задаче; практически нет нарушений в

	пониманию сказанного (более 10)	лексики, некоторые из них могут затруднять понимание. Многочисленные лексико-грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но затрудняют понимание сказанного (более 5)	отдельные неточности в употреблении слов, либо словарный запас ограничен, но лексика использована правильно. Имеется ряд лексико-грамматических ошибок, не затрудняющих понимания сказанного (не более 5)	использовании лексики, грамматики (не более 3)
Грамматическое задание (перевод предложений)	многочисленные лексико-грамматические ошибки (более 10)	более 5 грамматических ошибок	Не более 5 негрубых грамматических ошибок	допускаются 1-3 незначительные ошибки, самостоятельно исправленные

Сводная семестровая шкала оценивания по дисциплине «Практический курс третьего иностранного языка (немецкий язык)»
(указано максимальное количество баллов за каждый отдельный семестр)

Вид работы		«отлично» / зачтено	«хорошо» / зачтено	«удовлетворительно» / зачтено	«неудовлетворительно» / не зачтено
Семестровое портфолио	Посещение занятий	5	4	3	2
	Выполнение заданий из раздела «Лексика»	11	8	5	2
	Выполнение заданий из раздела «Грамматика»	11	8	5	2
	Выполнение заданий из раздела «Домашнее чтение»	8	6	4	2
	Семестровая контрольная работа	5	4	3	2
	Зачет / зачет с оценкой / экзамен	60	50	40	30
Итого		81-100	61-80	41-60	0-40

ПРИЛОЖЕНИЕ

Ключи к тестам

Ключи к тестам из раздела «Лексика» 2 курс

1. b
2. c
3. b
4. b
5. c
6. a
7. d
8. b
9. c
10. b

3 курс

Путешествия

1. a
2. c
3. a
4. d
5. a
6. a
7. c
8. c
9. a
10. a

4 курс

Профессия

1. a
2. b
3. c
4. a
5. c
6. c
7. a
8. d
9. a
10. b

Ключи к тестам из раздела «Грамматика»

2 курс

Ключ к тесту Склонение имён существительных

1. b
2. a
3. a
4. c
5. a
6. c
7. c
8. a

9. a

10. b

3 курс

Ключ к тесту Склонение прилагательных

1. a

2. b

3. b

4. c

5. c

6. b

7. a

8. b

9. b

10. a

11. b

12. a

13. c

14. b

15. a

Ключ к тесту Придаточные предложения

1. a

2. b

3. b

4. a

5. c

6. d

7. c

8. d

9. b

10. a

Ключ к тесту Инфинитив

1. c

2. a

3. b

4. c

5. a

6. d

7. b

8. a

9. c

10. d

«Лексика» (тесты)

2 курс

Семья

- 1. b
- 2. c
- 3. d
- 4. a
- 5. c
- 6. c
- 7. d
- 8. b
- 9. b
- 10. c

З курс

Культура

- 1. a
- 2. b
- 3. c
- 4. a
- 5. d
- 6. a
- 7. b
- 8. a
- 9. b
- 10. a

Средства массовой информации

- 1. d
- 2. a
- 3. b
- 4. a
- 5. b
- 6. a
- 7. b
- 8. c
- 9. a
- 10. d

Ключ к тесту Степени сравнения прилагательных и наречий

- 1. a
- 2. a
- 3. c
- 4. b
- 5. a
- 6. a
- 7. b
- 8. a
- 9. b
- 10. a

Ключ к тесту Пассив

1. b
2. c
3. d
4. a
5. c
6. d
7. a
8. b
9. d
10. c

4 курс

Ключ к тесту Конъюнктив

1. c
2. b
3. a
4. d
5. c
6. a
7. b
8. d
9. c
10. a

Ключ к тесту Причастие I, II

1. a
2. a
3. c
4. b
5. d
6. c
7. a
8. b
9. d
10. c